

## TERMO DE GARANTIA

**ZHONGCE RUBBER GROUP COMPANY LIMITED** inscrita no CNPJ/MF sob nº 07.018.619/0001-72, fabricante da marca **WEST LAKE**, vem informar as condições que regem a concessão de garantia aos produtos comercializados em território nacional contra defeitos de fabricação devidamente constatado pelo setor técnico de garantia INDICADO pela fabricante, pelo importador, pelo revendedor ou por representante técnico indicado pelo Inmetro.

### GARANTIA CONTRATUAL

Os pneus da marca **WEST LAKE** possuem garantia de 5 anos a contar da DATA DE FABRICAÇÃO (DOT com semana e ano) ou 2 anos da aquisição contando à partir da data de entrega do produto pela loja ou revenda autorizada.

Este Termo de Garantia somente é válido para pneus da marca **WEST LAKE** adquiridos legalmente em território brasileiro.

### CONDIÇÕES DE GARANTIA

O atendimento e eventual ressarcimento oferecido pela garantia na cobertura oferecida aos produtos **WEST LAKE** depende da apresentação da NF de compra.

Os defeitos eventualmente reclamados pelo consumidor deverão ser atestados pelo setor técnico de garantia oferecido pelo fabricante, pelo importador, pelo revendedor ou por representante técnico indicado pelo Inmetro.

Somente haverá ressarcimento se houverem sido atendidas todas as exigências de conservação e boas práticas especificadas pelo fabricante, conforme a seguir:

**01.** Realização das manutenções periódicas do veículo.

**02.** Atenção na pressão utilizada na calibragem, mantendo a pressão recomendada pelo fabricante do veículo.

**03.** Utilização do produto de forma consciente e adequada, preservando sua durabilidade.

**04.** Em caso de Desgaste de 0 a 10%, poderá ocorrer a Substituição integral do pneu.

**05.** Em caso de Degaste de 11 a 100%, pode ocorrer Ressarcimento proporcional ao uso (limitado a 1,6mm de profundidade do sulco – ID Indicador de desgaste – TWI).

**06.** Comprovado o defeito, a troca, sempre será efetuada no local onde o produto foi adquirido.

### O PRESENTE CERTIFICADO DE GARANTIA NÃO TERÁ VALIDADE NOS SEGUINTES CASOS:

- Pneus com desgaste acima de 90% (noventa por cento).
- O custo da substituição será calculado proporcionalmente de acordo com o desgaste do pneu.
- Tempo de garantia será comprovado pela data de emissão da nota fiscal.

**1.** Condições do campo ou estradas (exemplos: cortes, perfurações, danos causados por hastes, quebras por impacto, arrancamento na barra ou ombro da rodagem);

**2.** Aparente sobrecarga (excesso de peso - Aplicação indevida do pneu quanto ao índice de carga e velocidade exigidos pelo veículo) ou uso incorreto da pressão de ar (excesso ou falta de pressão adequada);

**3.** Desalinhamento de rodas/eixo, escorregamento no aro, desemparelhamento entre pneus adjacentes ou outras condições, defeitos ou características do veículo;

- a)** Reparos impróprios ou colocação imprópria de materiais selantes (MACARRÃO), ou de enchimento;
- b)** Alteração intencional da aparência ou característica física do pneu;

- 4.** Uso ou operação imprópria ou inadequada, incluindo (sem limitações):
- A.** Pneu montado em roda imprópria;
  - B.** Câmara de medida incorreta para o pneu a que se destina;
  - C.** Irregularidades mecânicas no sistema de suspensão, amortecedores, direção e freios do veículo;
  - D.** Montagem ou desmontagem irregular;
  - E.** Frenagens bruscas, patinagens e arrancadas;
  - F.** Contaminação por produtos químicos, óleos, graxas, solventes ou qualquer tipo de produto derivado de petróleo;
  - G.** Aquecimento anormal, causado por fogo ou outro tipo de combustão;
  - H.** Uso em corridas, competições ou “rachas”, como a utilização dos produtos com objetivo de competições, exibições ou práticas que contrariem a legislação brasileira de trânsito;
  - I.** Excesso de velocidade (em relação ao indicado pelo símbolo de velocidade);
  - J.** Dano ocasionado por uso de correntes;
  - L.** Avarias acidentais, tais como: Furos, penetrações, rasgos, quebra da carcaça, bolhas na lateral do pneu causado por impactos;
  - M.** Desalinhamento da direção ou desbalanceamento do conjunto pneu/roda;
  - N.** Alterações no projeto original do veículo;
  - O.** Uso de aros não recomendados, enferrujados, trincados, tortos, amassados ou danificados de alguma forma;
  - P.** Aplicação indevida do pneu quanto à sua banda de rodagem (desenho), montagem com sentido de rodagem invertido em relação ao indicado em relação à sua posição no veículo ou ao tipo de serviço e solo;
  - Q.** Uso de pneus na medida diferente aos homologados pelo fabricante do veículo para a versão e ano do veículo em que foram utilizados;
  - R.** Sinais de envelhecimento (fora de uso por muito tempo), bem como, problemas causados por envelhecimento ou condições impróprias de armazenamento, duplagem;
  - S.** Não observância das precauções referentes à manutenção ou segurança de pneus, contidas nos manuais fornecidos pelo fabricante do veículo;

### PROCEDIMENTOS DA GARANTIA

Caso o pneu enviado esteja com alguma avaria existente fora das alternativas acima, o consumidor deve enviar as informações abaixo para nosso setor técnico no e- mail: [sac@westlakebrasil.com.br](mailto:sac@westlakebrasil.com.br) ou entrar em contato diretamente com o SAC da empresa onde adquiriu o produto, fornecendo:

- Número e outros detalhes da NF;
- Máximo de informações possíveis sobre a avaria incluindo fotos do pneu ainda montado;
- Fotos somente do pneu mostrando a medida e marca (DOT);
- Reclamação formalizada por e- mail com data da compra e vendedor.

**Nosso departamento técnico retornará com uma resposta à solicitação da garantia em 5 dias úteis ou no máximo 30 dias.**

### OBSERVAÇÕES

1. Em primeiro momento a análise será feita por fotos, caso haja a necessidade de uma visita para análise pessoalmente ou envio do pneu, isto será solucionado diretamente pelo departamento técnico, inclusive com a negociação de eventuais custos envolvidos;
2. Caso a garantia seja aprovada, o envio, entrega e frete será CIF (Por conta da empresa envolvida), com o valor ajustado proporcional ao uso do pneu;
3. Em caso de recusa da garantia o consumidor receberá laudo técnico informando as possíveis causas;
4. Caso seja decidido o retorno da garantia em créditos (R\$), o processo será efetivado diretamente com o vendedor.

### Prescrições de uso e informações para a correta identificação e aplicação dos pneus

Os pneus são o único ponto de contato do veículo com o solo, tendo como atribuições suportar o peso/carga do veículo, absorver os impactos da estrada, transmitir as forças de tração e frenagem e permitir que o veículo seja conduzido sob a ordem e demanda do condutor.

O desempenho pleno das funções, bem como a durabilidade e segurança atribuídos ao pneu dependem prioritariamente de procedimentos que devem ser realizados de forma periódica e, de preferência, de forma preventiva pelo proprietário e/ou condutor do veículo.

#### 1) Escolha do pneu correto

Siga estritamente as recomendações do fabricante do veículo. Veja mais detalhes no item “Identificação dos Pneus”.

#### 2) Manuseio

Faça uso de luvas para manusear os pneus e ferramentas relacionadas à montagem e desmontagem para evitar acidentes.

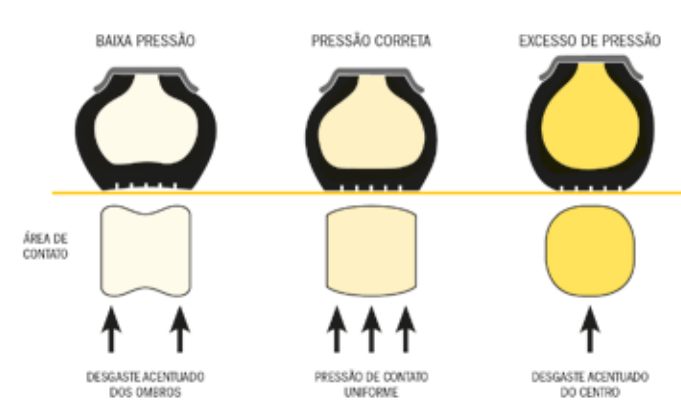
#### 3) Montagem

- a)** Deve ser feita com ferramental adequado e por profissional experiente e devidamente treinado;
- b)** Os aros devem ser os recomendados para o pneu em montagem e em perfeito estado;
- c)** Pneus novos que exigem câmaras de ar devem ser montados em conjunto com câmara e protetor novos, adequados ao pneu;

- d)** Em pneus novos sem câmara, substituir as válvulas de ar por novas;
- e)** Não solicitar/permitir a montagem de pneus de marca, tipo e/ou medidas diferentes no mesmo eixo, pois a dirigibilidade pode ser afetada.

#### 4) Pressão de ar dos pneus

- a)** Seguir sempre as orientações do fabricante do veículo;
- b)** A inspeção e o ajuste das pressões devem ser feitos sempre com os pneus frios;
- c)** Realizar o serviço de inspeção e ajuste regularmente, de preferência semanalmente, inclusive o estepe;
- d)** Sempre faça a substituição das válvulas quando houver a desmontagem do pneu da roda, de modo a assegurar a estanqueidade do conjunto.
- e)** Sempre mantenha as válvulas de ar limpas e tampadas.



#### 5) Balanceamento de rodas

A rodagem com falta de balanceamento pode provocar vibrações no volante e no veículo, e além de causar desconforto ao dirigir, pode provocar a perda de estabilidade e tração. O pneu sofre desgaste acentuado e irregular, assim como os componentes mecânicos relacionados. Recomenda-se a realização:

- a)** A cada troca de pneus e/ou rodas, ou ainda, quando efetuado o rodízio. Preventivamente a cada 10.000 km (motos a cada 1.000 km);
- b)** Quando ocorrer vibração no volante e/ou veículo;
- c)** Em caso de impacto com buracos e/ou obstáculos, com empenamento da roda;
- d)** Se o pneu/câmara de ar tiver sido reparado.

#### 6) Alinhamento de direção

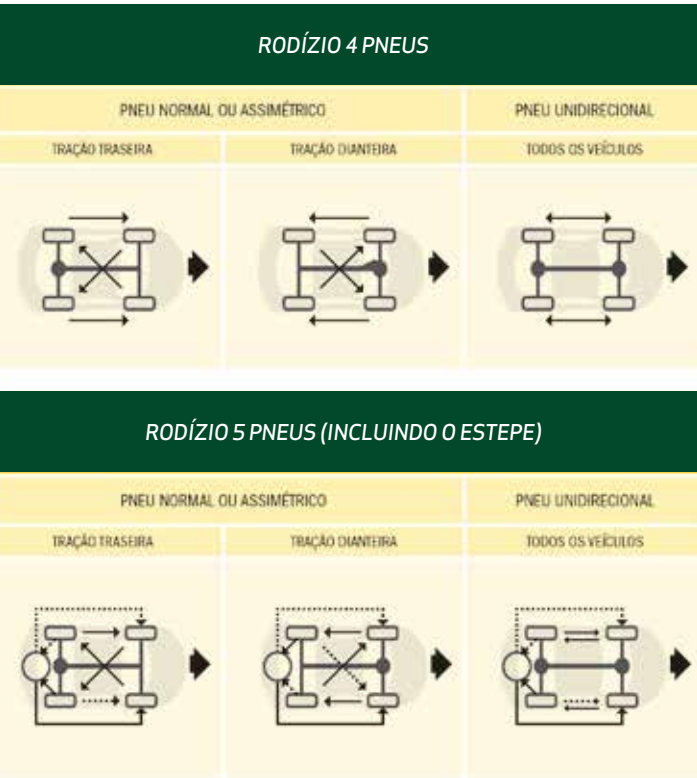
O desalinhamento pode provocar desgastes irregulares e prematuros dos pneus e tornar a direção instável, insegura e desconfortável. Recomenda-se a realização:

- a)** A cada troca de pneus e/ou rodas, ou ainda, quando efetuado o rodízio. Preventivamente a cada 10.000 km (motos a cada 1.000 km);
- b)** Quando houver alteração na dirigibilidade, com sensação de instabilidade e/ou tendência direcional, além de volante descentralizado;
- c)** Em caso de substituição de componentes da suspensão/direção;
- d)** Em caso de impacto com buracos e/ou obstáculos;
- e)** Se notar desgaste irregular dos pneus, assim como rodar mais ruidoso.

#### 7) Rodízio de pneus

Recomenda-se a cada 10.000 km (mesmo que não apresentem sinais de desgaste) ou conforme orientação do fabricante do veículo. Não deve ser feito para motocicletas.

Para pneus de uso misto e perfil de banda de rodagem com desenho unidirecional (pneu com orientação de direção de rodagem), recomenda-se o rodízio a cada 5.000 km, impreterivelmente.



#### 8) Recomendações gerais

- a)** Evite impactos em buracos e obstáculos;
- b)** Não arrancar ou frear bruscamente sem necessidade, principalmente com o pneu aquecido;
- c)** Não subir ou roçar no meio-fio (guia);
- d)** Não estacionar sobre óleo, solventes, combustível ou qualquer outro derivado de petróleo;
- e)** Dirigir em velocidades e com cargas compatíveis com o tipo e condição de estrada, bem como com o tipo de pneu.

#### 9) Verificar sempre

- a)** Se os pneus não apresentam avarias na banda de rodagem e laterais;
- b)** O estado da banda de rodagem, especialmente se não há desgaste irregular;
- c)** Remover pedras e outros objetos que se prendam nos sulcos da banda de rodagem, para evitar cortes e perfurações;
- d)** Se os indicadores de desgaste (TWI) não foram atingidos, o que implica na necessidade de substituição do pneu.

DADOS PARA REGISTRO DA GARANTIA

NOME:

ENDEREÇO:

NOTA / CUPOM FISCAL - DATA DA COMPRA E DATA DA INSTALAÇÃO

MARCA / MODELO / MEDIDA

NÚMEROS DOT (COMPLETOS)

1

2

3

4

5

APLICAÇÃO / USO

CARIMBO DO REVENDEDOR / DISTRIBUIDOR AUTORIZADO



www.westlakebrasil.com.br  
www.zc-rubber.com.br  
sac@westlakebrasil.com.br  
marketing@westlakebrasil.com.br

TABELA DE ÍNDICES DE CARGA			
SÍMBOLO DA VELOCIDADE	VELOCIDADE (KM/H)	SÍMBOLO DA VELOCIDADE	VELOCIDADE (KM/H)
A1	5	K	110
A2	10	L	120
A3	15	M	130
A4	20	N	140
A5	25	P	150
A6	30	Q	160
A7	35	R	170
A8	40	S	180
B	50	T	190
C	60	U	200
D	65	H	210
E	70	V	240
F	80	W	270
G	90	*Y	300
J	100	ZR	Acima de 240

TABELA DE ÍNDICES DE CARGA					
LI	KG	LI	KG	LI	KG
56	224	91	615	126	1700
57	230	92	630	127	1750
58	236	93	650	128	1800
59	243	94	670	129	1850
60	250	95	690	130	1900
61	257	96	710	131	1950
62	265	97	730	132	2000
63	272	98	750	133	2060
64	280	99	775	134	2120
65	290	100	800	135	2180
66	300	101	825	136	2240
67	307	102	850	137	2300
68	315	103	875	138	2360
69	325	104	900	139	2430
70	335	105	925	140	2500
71	345	106	950	141	2575
72	355	107	975	142	2650
73	365	108	1000	143	2725
74	375	109	1030	144	2800
75	387	110	1060	145	2900
76	400	111	1090	146	3000
77	412	112	1120	147	3075
78	425	113	1150	148	3150
79	437	114	1180	149	3250
80	450	115	1215	150	3350
81	462	116	1250	151	3450
82	475	117	1285	152	3550
83	487	118	1320	153	3650
84	500	119	1360	154	3750
85	515	120	1400	155	3875
86	530	121	1450	156	4000
87	545	122	1500	157	4125
88	560	123	1550	158	4250
89	580	124	1600	159	4375
90	600	125	1650	160	4500



TERMO  
DE  
GARANTIA





**Leia com atenção este termo de garantia, mantenha-o ao seu alcance e consulte-o sempre que surgir dúvidas.**

## **TERMO DE GARANTIA**

A Maggion Inds. de Pneus e Máquinas Ltda. garante, por um período de 5 ( cinco ) anos, para pneus e 3 ( três ) para câmaras de ar contra anomalias de fabricação, a partir da data da nota fiscal de compra, desde que devidamente constatados por um técnico da Maggion ou ainda por representante técnico indicado pelo Inmetro. Caso o comprovante de venda não esteja disponível, será considerada a data de fabricação do pneu, verificada na sua série DOT (exemplo nas especificações técnicas), para efeito de contagem do prazo de garantia.

### **GARANTIA**

Os períodos de garantia compreendem os 3 primeiros meses de garantia legal, acrescidos de 4 anos e 9 meses de garantia contratual, oferecida pela Maggion.

Nos 3 primeiros meses, o pneu ou a câmara de ar, caso constatada alguma anomalia de fabricação, será repostado (a) sem ônus para o consumidor, excetuando-se os pneus e câmaras de ar para veículos classificados na categoria “placas de aluguel” (placas de uso comercial), por não serem considerados pelo Código de Proteção e Defesa ao Consumidor como destinatários finais (artigo 2º).

Decorridos os três meses da data da compra e, quando constatada anomalia de fabricação, por técnico da Maggion ou técnico indicado pelo Inmetro, um novo pneu do mesmo tipo e medida ou semelhante será entregue ao titular da garantia, cobrando-se apenas o valor proporcional ao desgaste do pneu, nas seguintes condições:

- Desgaste de 0 a 20%: substituição integral do pneu.
- Desgaste de 21 a 100%: ressarcimento proporcional (limitado a 1.6mm de profundidade do sulco – ID indicador de desgaste TWI).

O valor será cobrado sobre o preço de venda do pneu ao consumidor, referente ao dia da entrega em substituição, com seus respectivos tributos.

A garantia se restringe a pneus fabricados pela Maggion em sua banda de rodagem original até a profundidade remanescente de desenho de 1.6 mm (TWI). Para os pneus recauchutados ou reformados, a garantia deverá ser dada pelos responsáveis do respectivo processo.

No caso das câmaras de ar, se constatada anomalia de fabricação, por técnico da Maggion ou técnico indicado pelo Inmetro, a reposição será gratuita.

Caso haja qualquer dúvida com relação a nossos produtos e/ou a garantia, contate o nosso SAC através do telefone **0800 55 54 77** ou o nosso site **www.maggion.com.br**.

Sempre que reclamar um produto apresente para exame seus complementos, tais como: pneus, câmara de ar (se houver), roda, válvula e protetor. A ausência dos mesmos dificultará a conclusão do exame e a elaboração do laudo técnico.

## LIMITES DA GARANTIA

A garantia legal e contratual dos produtos fabricados pela Maggion não se aplica quando constatado:

- Uso incorreto da pressão de ar;
- Avarias acidentais, como: furos, penetrações, rasgos, quebra da carcaça ou bolhas na lateral do pneu causado por impactos;
- Desalinhamento da direção ou desbalanceamento do conjunto pneu/roda;
- Irregularidades mecânicas no sistema de suspensão, amortecedores, direção e freios do veículo;
- Alterações no projeto original do veículo podem invalidar a garantia dos pneus;
- Instalação de medidas de pneus não equivalente à original do veículo;
- Montagem e desmontagem incorretas dos pneus no aro;
- Uso de aros não recomendados, enferrujados, trincados, tortos, amassados ou danificados de alguma forma;
- Sobrecarga ou má distribuição de carga;
- Aplicação indevida do pneu quanto ao índice de carga e velocidade exigidos pelo veículo;
- Aplicação indevida do pneu quanto à sua banda de rodagem (desenho) em relação a sua posição no veículo ou ao tipo de serviço e solo;
- Utilização de pneu com objetivo de competições, exposições ou práticas que contrariem a legislação brasileira de trânsito;
- Contaminação por produtos químicos, óleos, graxas, solventes ou qualquer tipo de produto derivado de petróleo;
- Sinais de envelhecimento (fora de uso por muito tempo);
- Consertos de qualquer natureza inclusive a prática de "DUPLAR" alterando o projeto inicial;
- Frenagens bruscas, patinagens e arrancadas;
- Utilização de câmaras de ar e protetores usados, em pneus novos;
- Aplicação incorreta da medida da câmara de ar e do protetor em relação à medida do pneu;
- Câmara de ar com mais de 2 (dois) reparos;
- Pneu montado com sentido de rodagem invertido em relação ao indicado no pneu;
- Pneu que apresente desgaste igual ou inferior aos limites técnicos legais (TWI, ID);
- Pneu cujas marcações nas laterais tenham sido raspadas, cortadas ou adulteradas.



## ESCOLHA DO PNEU ADEQUADO

A escolha do pneu correto irá representar maior segurança, economia e desempenho para seus pneus:

- Substitua os pneus por outros da mesma medida recomendada pelo fabricante do veículo;
- No caso de pneu com câmara de ar é recomendável a troca da mesma quando necessário;
- Verifique se o índice de carga e velocidade são adequados ao seu veículo;
- Nunca monte pneus de dimensões ou construções diferentes num mesmo veículo, exceto quando indicado pela montadora do mesmo;
- Nunca misture pneus com medidas, tipo de construção (radial ou convencional), desenho da banda de rodagem diferente no mesmo eixo do veículo.

## RECOMENDAÇÕES IMPORTANTES

### PRESSÃO DO AR

A pressão do ar é um fator importante na vida útil do pneu. É o que mais afeta o desgaste do pneu e, conseqüentemente, reduz a sua vida útil.

Dicas:

- Utilize sempre a pressão de ar recomendada pelo manual do fabricante do veículo;
- Para caminhões, ônibus e utilitários, utilizar a pressão de ar relacionada à carga e velocidade do veículo;
- Verifique a pressão semanalmente, sempre com os pneus frios e utilizando calibradores aferidos;
- Não esqueça de calibrar o estepe (quando houver);
- ☐ Jamais retire o ar quente dos pneus (sangria);
- Por ocasião da checagem da pressão, examine as válvulas e recoloque suas respectivas tampas.

### ALINHAMENTO

O alinhamento de direção pode prolongar a vida útil de seus pneus. O veículo desalinhado faz com que o pneu sofra desgastes irregulares, comprometendo a dirigibilidade e a segurança do veículo.

Recomenda-se fazer o alinhamento a cada 5.000 km.

Ref faça o alinhamento, principalmente quando:

- ☐ constatado desgaste irregular nos pneus;
- os pneus forem substituídos ou houver rodízio entre eles;
- forem substituídas peças da suspensão.

## **BALANCEAMENTO**

O desbalanceamento provoca oscilações do conjunto pneu/aro, transmitindo uma trepidação ao volante, reduzindo a vida útil dos pneus e um grande desconforto ao dirigir.

Recomenda-se fazer o balanceamento a cada 5.000 km.

Refaça o balanceamento, principalmente quando:

- Os pneus forem substituídos, montados ou desmontados. Se houver rodízio entre eles, verifique a necessidade;
- Surgirem vibrações ou trepidações;
- Houver reparo do pneu;
- Para conjuntos empregados em motocicletas que possuam rodas dotadas de raios, verificar periodicamente a tensão e o estado dos mesmos, eliminando excentricidades radiais e laterais.

## **CONSERTOS**

- Nunca se deve aplicar consertos nas laterais do pneu (região que vai desde o ombro até o talão);
- Consertos em pneus diagonais de caminhão e camioneta deverão seguir as normas de reparos específicas.

## **INDICADORES DE SEGURANÇA**

Para que você saiba o momento exato de trocar os pneus, atente para os indicadores de desgastes, localizados no alto da lateral do pneu e marcados com o símbolo  $\Delta$  ou as letras TWI.

Na direção dos indicadores atente para as marcas em relevo na base dos sulcos.

Estas marcas indicam que o pneu atingiu o nível máximo de desgaste (1,6 mm de profundidade no sulco remanescente da banda de rodagem).

Pneus nestas condições devem ser imediatamente substituídos, conforme determinação do Código de Trânsito Brasileiro, pois comprometem a segurança do veículo.

## **HÁBITOS E COSTUMES AO DIRIGIR**

A maneira de dirigir de cada motorista tem grande influência no desgaste e na durabilidade dos pneus.

- Evite buracos e obstáculos. Os impactos e atritos podem causar avarias irreversíveis aos pneus;
- Evite fazer curvas em alta velocidade, pois esta situação força o arraste lateral dos pneus e causa um desgaste maior na área dos ombros;
- Evite freadas ou arrancadas bruscas (só se necessário). Esta prática favorece o desgaste irregular e acelerado do pneu.

## **RODÍZIO DOS PNEUS**

Devido às características de cada veículo, os pneus podem apresentar desgastes diferenciados entre eles. Para igualar estes desgastes, evitando a troca prematura de um dos pneus, recomendamos seguir sempre a orientação do manual do fabricante do veículo, no que se refere ao modo e periodicidade do rodízio.

## **SUBSTITUIÇÃO OBRIGATÓRIA DOS PNEUS**

Os pneus devem ser imediatamente substituídos se apresentarem:

- ☐ Bolhas ou cortes laterais;
- Avarias nos talões;
- ☐ Sinais de envelhecimento de materiais (rachaduras);
- Cortes ou furos não reparáveis na banda de rodagem;
- Quando atingirem o nível máximo de desgaste (1,6 mm de profundidade remanescente do sulco da banda de rodagem).

## INFORMAÇÕES TÉCNICAS

### EQUIVALÊNCIA DE CARGA \*:

Equivalência entre índice de carga e a carga máxima determinada para o pneu.

IC	kg	IC	kg	IC	kg	IC	kg	IC	kg	IC	kg	IC	kg
0	45	23	87,5	46	170	69	325	92	630	115	1215	138	2360
1	46,2	24	90	47	175	70	335	93	650	116	1250	139	2430
2	47,5	25	92,5	48	180	71	345	94	670	117	1285	140	2500
3	48,7	26	95	49	185	72	355	95	690	118	1320	141	2575
4	50	27	97,5	50	190	73	365	96	710	119	1360	142	2650
5	51,5	28	100	51	200	74	375	97	730	120	1400	143	2725
6	53	29	103	52	200	75	387	98	750	121	1450	144	2800
7	54,5	30	106	53	206	76	400	99	775	122	1500	145	2900
8	56	31	109	54	212	77	412	100	800	123	1550	146	3000
9	58	32	112	55	218	78	425	101	825	124	1600	147	3075
10	60	33	115	56	224	79	437	102	850	125	1650	148	3150
11	61,5	34	118	57	230	80	450	103	875	126	1700	149	3250
12	63	35	121	58	236	81	462	104	900	127	1750	150	3350
13	65	36	125	59	243	82	475	105	925	128	1800	151	3450
14	67	37	125	60	250	83	487	106	950	129	1850	152	3550
15	69	38	128	61	257	84	500	107	975	130	1900	153	3650
16	71	39	132	62	265	85	515	108	1000	131	1950	154	3750
17	73	40	136	63	272	86	530	109	1030	132	2000	155	3875
18	75	41	140	64	280	87	545	110	1060	133	2060	156	4000
19	77,5	42	145	65	290	88	560	111	1090	134	2120	157	4125
20	80	43	150	66	300	89	580	112	1120	135	2180	158	4250
21	82,5	44	155	67	307	90	600	113	1150	136	2240	159	4375
22	85	45	160	68	315	91	615	114	1180	137	2300	160	4500

Fonte ALAPA (Associação Latino Americana de Pneus e Aros)

\*peso máximo por pneu.

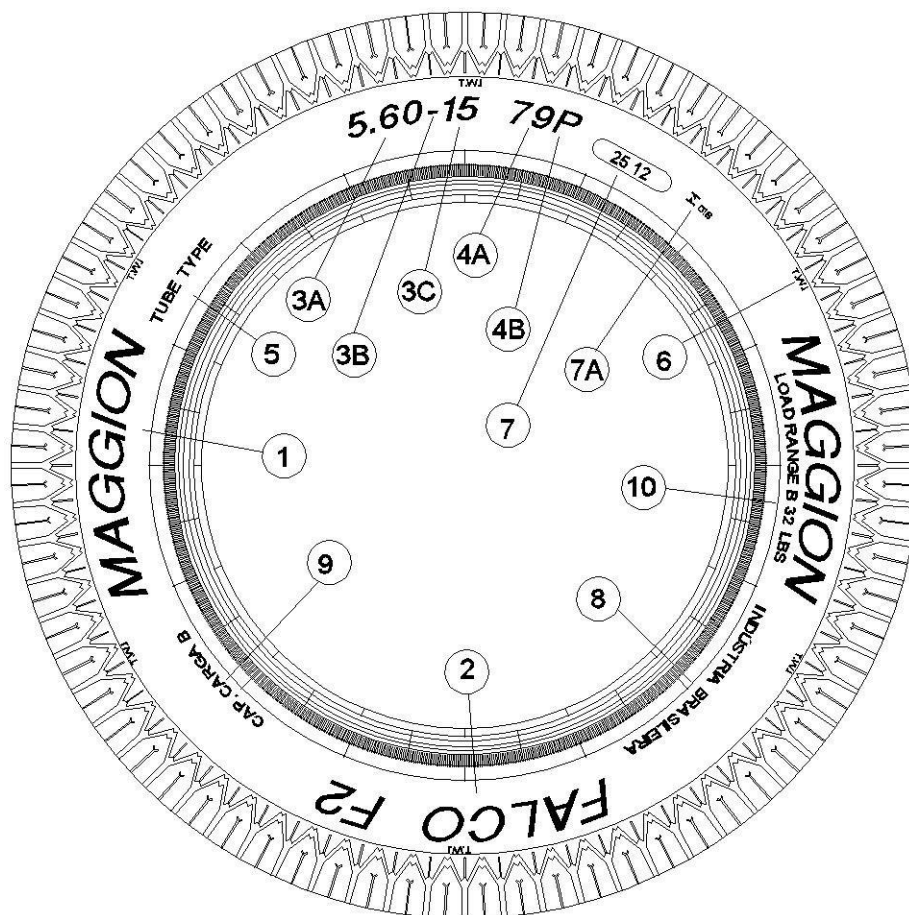
### EQUIVALÊNCIA DE VELOCIDADE:

Equivalência entre o Símbolo de Velocidade e a Velocidade Máxima correspondente.

SÍMBOLO DE VELOCIDADE	VELOCIDADE (KM/H)	SÍMBOLO DE VELOCIDADE	VELOCIDADE (KM/H)	SÍMBOLO DE VELOCIDADE	VELOCIDADE (KM/H)
B	50	K	110	S	180
C	60	L	120	T	190
D	65	M	130	U	200
E	70	N	140	H	210
F	80	O	150	V	240
G	90	Q	160	W	270
J	100	R	170	Y	300



## INFORMAÇÕES TÉCNICAS NA LATERAL DO PNEU



ITEM	DESCRIÇÃO
1	Nome da empresa
2	Modelo do pneu
3	Características de construção:
3 A	Indica a largura nominal do pneu, em polegadas
3 B	Indica o tipo de construção do pneu (diagonal)
3 C	Indica o diâmetro interno do pneu (aro), em polegada
4	Índice de carga/código de velocidade:
4 A	Índice de carga suportável pelo pneu (consultar tabela)
4 B	Índice de velocidade máxima do pneu (consultar tabela)
5	Indicação para uso com câmara de ar (tube type – tipo câmara)
6	Indicadores de desgaste do pneu (TWI – tread wear indicator)
7	Códigos internos para rastreamento da produção dos pneus
7 A	Código de certificação do INMETRO
8	Local de fabricação
9	Dados referentes à estrutura do pneu
10	Capacidade de carga e pressão máxima

**MAGGION INDÚSTRIAS DE PNEUS E MÁQUINAS LTDA.**

**SAC 0800 55 54 77**

**[www.maggion.com.br](http://www.maggion.com.br)**

**Certificações: ISO 9001:2015**

**INMETRO**

**INTI**





PNEUS

CENTURY

## Certificado de Garantia

### TERMO DE GARANTIA FORA DE ESTRADA

A fabricante QINGDAO TAIHAO TYRE CO., LTDA, declara que seus pneus possuem garantia de 5 anos contra defeitos de fabricação, a partir da data da compra, desde que devidamente constatados por um Técnico ou ainda por Representante Técnico indicado pelo credenciados loja, revenda ou distribuidor.

#### Garantia

Nos três (3) primeiros meses após a compra do produto, comprovado pela nota fiscal de compra, o produto, caso se enquadre nas condições indicadas acima, será trocado sem ônus para o consumidor, excetuando-se veículos de uso comercial por não serem considerados pelo Código de Defesa do Consumidor (art. 2º.) como consumidores e, portanto, destinatários finais dos produtos.

#### Garantia Contratual

Pneus 05 (cinco) anos da data de aquisição, já incluído o período da garantia legal, conforme nota fiscal de compra do pneu ou do veículo no caso de pneus de equipamento original.

Garantia Contratual - Pneus para Equipamentos Fora de Estrada Se o pneu sofreu um desgaste menor ou igual a 10%, o mesmo será repostado gratuitamente.

a. Após o período de substituição gratuita, o preço da substituição será calculado proporcionalmente de acordo com o desgaste do pneu.

b. Os anos de serviço serão comprovados pela data de emissão da nota fiscal com anotação do número de série ou DOT do pneu adquirido. Na ausência da mesma a comprovação dos anos será através do número de série ou DOT do pneu apresentado.

**Observação:** a presente garantia restringe-se aos pneus CENTURY em sua banda de rodagem original.

Obs.: já estão contemplados nos prazos citados acima os três meses de garantia legal.

A tabela abaixo indica como é feito o cálculo de proporcionalidade.

% De Desgaste	% A Cobrar	% Ajustamento
0	Grátis	100
10	Grátis	100
20	20	80
25	25	75
30	30	70
35	35	65
40	40	60
45	45	55
50	50	50
55	55	45
60	60	40
65	65	35
70	70	30
75	75	25
80	80	20
85	80	20
90	80	20
Liso	Sem Garantia	-

**Nota:** Caso a carcaça enviada para reforma não puder ser aproveitada após o processo de "raspagem" e/ou na vulcanização, a mesma será compensada em 20% do valor do pneu novo (desde que seja detectado algum desvio de processo). Condições:

- Não haverá cobrança se o desgaste for igual ou menor que 10% (dez por cento);
- Não terão direito à garantia os pneus com desgaste acima de 90% (noventa por cento).

#### ARMAZENAMENTO

Você sabe como armazenar corretamente os pneus agrícolas?

Para a boa conservação, é fundamental que os pneus agrícolas sejam estocados em bom estado de limpeza, em local seco e arejado.

**Ao abrigo da luz direta do sol.**

Longe de chamas ou de corpos incandescentes.

Longe de substâncias químicas, solventes ou hidrocarbonetos capazes de alterar a natureza da borracha.

Longe de fontes de ozônio (como motores elétricos, transformadores, postos de soldadura por arco etc.).

Longe de objetos que possam penetrar na borracha (como peças metálicas pontiagudas ou cortantes)

CENTURY

Ativar o Windows  
Acesse as configurações do Windows.

#### Estocagem de pneus montados no equipamento

- Alguns equipamentos são usados sazonalmente e permanecem fora de serviço por um longo período de tempo. Durante esse período, os veículos devem ficar em cavaletes e os pneus devem estar sob uma cobertura que os proteja das intempéries, com sua pressão reduzida para 10 lbs/po<sup>2</sup> (0,7 kg/cm<sup>2</sup>).
- Se as condições acima não forem possíveis, os pneus deverão ser mantidos na pressão de inflação recomendada.
- Inspeções periódicas nos pneus são recomendadas para evitar atrasos quando o veículo retornar ao trabalho.

#### NOTA IMPORTANTE

Qualquer reclamação deverá ser feita em um revendedor autorizado, acompanhada deste Certificado de Garantia preenchido com os dados do consumidor e/ou da nota fiscal correspondente à sua compra. Pneus com câmaras de ar devem ser apresentados para exame com suas respectivas câmaras de ar e protetores (no caso dos pneus industriais).

#### AVISO DE SEGURANÇA

A não observância de qualquer orientação, requisito e informação descritos neste certificado pode acarretar riscos à segurança e implica a imediata perda de garantia dos produtos.

#### RECICLAGEM DE PNEUS – AJA CONSCIENTEMENTE

É sabido que pneus usados são foco de mosquitos e demoram anos para se degradar, o que representa um sério risco à saúde e ao meio ambiente.

Em 26 de agosto de 1999, foi publicada a Resolução 258, do Conama, que determina a destinação ambientalmente adequada de pneus inservíveis.

Colabore você também não abandonando pneus usados em lugares abertos e deixando-os, quando forem retirados de seu veículo, na loja em que estiver efetuando a troca, para que possamos dar o destino ambientalmente correto.

As futuras gerações agradecem!

CENTURY

Obs: Ultrapassado o período da garantia legal e se o produto se enquadrar nas condições indicadas a acima, um novo produto ou semelhante (na falta do mesmo) será entregue, cobrando-se como ajustamento o valor resultante do percentual de desgaste do pneu substituído (ou câmaras de ar do pneu equipado com a mesma), conforme Tabela 01 acima.

Nº da nota fiscal

Data da compra

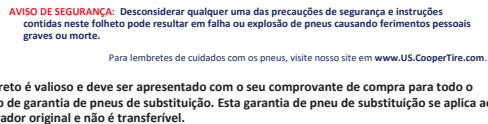
Carimbo do revendedor

Para outras informações, consulte um de nossos revendedores autorizados.

RESPEITE OS ÍNDICES DE VELOCIDADE E CARGA DO PNEU E OS LIMITES DE VELOCIDADE DA LEGISLAÇÃO DE TRÂNSITO.

CENTURY

Ativar o Windows  
Acesse as configurações do con  
Windows.



a) garantia Total deve ser disponibilizado desde que você:

1. Lixo o dono original.
2. Pagar o valor de acordo com os padrões de desconto previstos pelo menos a taxa de 13,00% em te de esse registrado.

1. Apresentar o pre para ajuste.

1. Apresentar este livro de garantia ao solicitar um ajuste e seu recibo de compra original, data de compra, tipo de veículo, modelo, leitura do odômetro e registro de propriedade devidamente atualizado.

Se o preu vier dos indicadores de desgaste da banda de rodagem em menos do que as milhas garantidas, um ajuste proporcional será feito de acordo com a quilometragem real entregue e a quilometragem garantida. Quando o preu for dividido a quilometragem real entregue pelas milhas garantidas e multiplicado o resultado vezes o preço de venda atual de um preu Corolla equivalente. Você deve pagar pela montagem e equilíbrio e balanceamento das rodas, como imposto para a aceitação de um preu de substituição com preços mais altos.

**VENDA DE BANDEIRA DE RODAGEM**

Garantido a 2,72 milhas por milímetro, com uma 2,72" (1,6 mil) em qualquer lugar do preu (mostrado por indicadores de desgaste da banda de rodagem moldados nas ranhuras), o preu de substituição será o preço de venda atual de um preu Corolla equivalente. Você deve pagar pela montagem e equilíbrio e balanceamento das rodas, como imposto para a aceitação de um preu de substituição com preços mais altos.

Se o preu vier da seção intitulada "Vida útil de preu" e a seção Avisos de Segurança de Preu, deste preu. As informações de segurança não estão localizadas em [www.saabusa.com](http://www.saabusa.com).



COMO OBTHER UM AJUSTE

Os ajustes dos pneus devem ser apresentados ao seu revendedor Cooper local. Você deve apresentar este livreto, comprovante de compra e ser o proprietário original ao solicitar uma substituição para o seu pneu. Consulte "Para onde ir para substituição da garantia".

O QUE NÃO ESTÁ COBERTO

Não serão feitos ajustes para:

A. Pneus que se tornam inservíveis devido a:

1. Condições resultantes de perigos rodoviários, como (A) dano de impacto, (B) cortes, (C) obstáculos, (D) perfurações ou (E) vandalismo.
1. Condições como, mas não se limitando a, desigual, desorganizada, mancha, desgaste da banda de rodagem de pneus resultantes de (A) instalação inadequada, (B) desalinhamento da roda, (C) desequilíbrio de montagem de pneu/roda, (D) uso de um aro impróprio, (E) montagem ou desmontagem inadequada, (F) desapropriação ou (G) uso de correntes de pneus.
2. Condições resultantes de danos ao consumidor, como (A) manutenção inadequada de pneus e veículos, (B) uso indevido, (C) abuso, (D) acidente, indelúcio ou contaminação química, (E) subinflação, (F) sobrecarga, (G) sobre deflação, (H) falha em seguir as práticas recomendadas de rotação.
1. As reclamações de posse após o primeiro 2/32" (1,6 mm) de desgaste da banda de rodagem (incluindo o Test Drive de 45 dias).
2. As reclamações de pneus com a marca "Blemish".
3. Use em qualquer serviço comercial (ou seja, pneus usados para serviço de táxi, entrega, etc.), exceto em tamanhos selecionados do Cooper Discoverer HT3.
4. Use em qualquer aplicação de corrida ou off road.

Esta garantia se aplica ao comprador original e não é transferível

5. Verificação de odômetro ou tempo nos pneus ao longo de (4) quatro anos a partir da data de fabricação ou data de compra. É necessário comprovar a compra. Sem comprovação de compra, a data de fabricação será usada para determinar a elegibilidade. G. Pneus armazenados incorretamente, ou H. Pneus que são:
1. Desgastado de forma irregular e/ou mostre uma diferença de 2/32" (1,6 mm) entre as carcasas.
2. Instalado em qualquer outro veículo que não seja o veículo em que foram instalados pela primeira vez.
3. Vendido ou ajustado fora dos 48 Estados Unidos continentais contíguos, Alasca, Havaí, Distrito de Columbia e Canadá.
4. Adquiridos como utilizados (pneus adquiridos usados, equipados em um veículo pré-propriedade, etc.).
1. Alterado de qualquer forma (jipping adicional, buffing, orificios de pinos de garanhão, re-growing, truing, etc.).
1. Usado a 2/32" (1,6 mm) ou mais de 72 meses de idade (com base na data de compra) e que vier primeiro. É necessário comprovar a compra. Sem comprovação de compra, a data de fabricação será usada para determinar a elegibilidade.
2. Reparados incorretamente ou com reparos que não estejam em conformidade com as normas da Associação de Fabricantes de Pneus dos EUA.
- Os pneus com a marca "MALWEAR" ou "NON-UNE" (não uniforme), ou com qualquer outra marca não estão cobertos pela Proteção de Desgaste da Banda de Rodagem fornecida aqui.

SEM COBERTURA DE RISCO DE ESTRADA

Muitos eventos podem ocorrer com seu próprio comprador de garantia para riscos e/ou reparos nas estradas. Cooper Tire não fornece essa cobertura.

Verifique com o revendedor se a cobertura de risco/reparo da estrada está disponível a partir deles.

GARANTIA DE SUBSTITUIÇÃO

Se você receber um pneu de substituição sob os termos desta Garantia, o pneu de substituição será coberto pela Garantia, então atualmente dado pela Cooper para o pneu de substituição.

PARA ONDE IR PARA SUBSTITUIÇÃO DA GARANTIA

Você pode obter assistência na localização de um revendedor Cooper Tire independente perto de você visitando o localizador do revendedor em nosso site em [www.us.coopertire.com](http://www.us.coopertire.com) ou ligando para 1-800-822-8888.

CONDIÇÕES E EXCLUSÕES

Qualquer pneu, por mais bem construído, pode falhar no serviço ou se tornar inservível devido a condições além do controle do fabricante. Nada nesta Garantia pretende ser uma representação da Cooper de que a falha nos pneus não pode ocorrer.

VIDA ÚTIL DE PNEUS

Cooper recomenda que todos os pneus de passageiros e caminhões leves, incluindo pneus de reposição em tamanho real, que estão acima de 10 anos de sua data de fabricação, sejam substituídos por pneus novos. Os pneus que têm 10 ou mais anos devem ser substituídos mesmo que os pneus pareçam não estar danificados e não tenham atingido seus limites de desgaste da banda de rodagem. Em alguns casos, um fabricante de veículos pode fazer uma recomendação para a substituição de pneus antes de 10 anos para seus produtos com base na compreensão das características e aplicação específicas do veículo. Se assim for, você deve seguir as recomendações específicas do fabricante do veículo para o seu veículo.

PNEUS USADOS

Nunca compre pneus usados! O uso anterior pode ter danificado componentes internos. Este dano pode levar a uma súbita falha nos pneus.

COOPER SE ISENTA DE QUALQUER RESPONSABILIDADE POR PERDA DE TEMPO, OU USO, INCONVENIÊNCIA, OU QUALISQUER DANOS INCIDENTAIS OU CONSEQUENTES NA MEDIDA PERMITIDA POR LEI.

Alguns estados não permitem a exclusão de danos incidentais ou consequentes. Como resultado, essa limitação ou exclusão pode não se aplicar a você.

DIREITOS DO CONSUMIDOR

Esta Garantia lhe dá direitos legais específicos, e você também pode ter outros direitos que variam de estado para estado.

OBRIGAÇÃO DO PROPRIETÁRIO

Após fazer uma reclamação, você deve devolver o pneu para ser substituído ao seu revendedor Cooper. Os cuidados adequados com o veículo e os pneus são necessários para obter o desgaste esperado de um pneu. É sua obrigação manter constantemente os pneus e o veículo sobre o qual eles estão montados, incluindo: (A) operar seus pneus nas pressões de inflação recomendadas pelo fabricante do veículo, (B) manter os conjuntos de pneus/roda em equilíbrio, (C) alinhamento adequado da roda e rotação (D). Você deve verificar a pressão de inflação do seu pneu pelo menos mensalmente e antes de viagens longas.

Recomendamos que o seu revendedor Cooper inspecione seus pneus sempre que notar desgaste irregular ou irregular da banda e gre-os, se necessário. Além disso, eles devem ser inspecionados pelo seu revendedor a qualquer momento seu veículo é trazido para serviço. Para obter informações adicionais sobre segurança, visite [www.ustires.org](http://www.ustires.org) [www.nhtsa.gov](http://www.nhtsa.gov) [www.safetyrecalls.com](http://www.safetyrecalls.com) [www.nsc.org](http://www.nsc.org) [www.tracandata.ca](http://www.tracandata.ca)

[www.tc.gc.ca](http://www.tc.gc.ca)



Esta garantia se aplica ao comprador original e não é transferível

## Garantia limitada do pneu do passageiro e do caminhão leve

ELEGIBILIDADE

Esta garantia se aplica ao comprador original de um passageiro mastercraft substituído ou pneu de caminhão leve e não é transferível. Os pneus elegíveis devem ser adquiridos novos e usados no veículo que foram originalmente instalados. O comprovante de compra é necessário para todos os pedidos de garantia. Além disso, devem ser o tamanho, o índice de carga e a classificação de velocidade equivalente ou superior ao especificado pelo fabricante do veículo. Esta garantia se aplica aos 48 Estados Unidos continentais contíguos, Alasca, Havaí, Distrito de Columbia. Para exclusões de garantia, consulte "O QUE NÃO ESTÁ COBERTO".

COBERTURA PADRÃO

Se o seu pneu radial da marca Mastercraft substituído ser servido como resultado de uma condição ajustável elegível durante os primeiros 2/32" (1,6 mm) de desgaste da banda de rodagem, ele será substituído por um pneu Mastercraft equivalente, GRÁTIS. Quando a banda de rodagem for usada mais de 2/32" (1,6 mm), será necessário uma carga de substituição para obter um pneu de substituição. Você deve apresentar o comprovante de compra e ser o proprietário original ao solicitar uma substituição para o seu pneu.

A carga de substituição será determinada multiplicando o preço de venda atual do revendedor pela porcentagem da profundidade original da banda de rodagem usada no pneu. Você deve pagar pela montagem, equilíbrio e quaisquer outros encargos adicionais, como impostos ou a aceitação de um pneu de substituição com preço mais alto.

COBERTURA EXTRA PARA PNEUS PREMIUM

A seguinte Garantia sem custo abrange apenas condições ajustáveis elegíveis e não deve ser confundida com a proteção de desgaste de banda de rodagem rateada coberta na próxima seção. Se o seu Mastercraft LSR Grand Touring ou Courser HXT™ radial se tornar inservível como resultado de uma condição ajustável elegível durante sua vida útil de banda de rodagem, ele será substituído por um pneu Mastercraft equivalente gratuitamente. Você deve apresentar este folheto de garantia, comprovante de compra e ser o proprietário original ao solicitar uma substituição do seu pneu.

TEST DRIVE DE 45 DIAS

A seguinte garantia de test drive de 45 dias abrange apenas condições ajustáveis elegíveis. Se você não estiver satisfeito com o seu passageiro mastercraft substituído ou pneu radial de caminhão leve por qualquer motivo, além das condições que estão listadas na seção "O que não está coberto", você pode devolvê-lo ao seu revendedor original dentro de 45 dias após a compra apenas para uma substituição gratuita da marca Mastercraft. Você deve apresentar este folheto de garantia, comprovante de compra e ser o proprietário original ao solicitar uma substituição ou reembolso.

PROTEÇÃO CONTRA DESGASTE DO PISO

A seguinte Garantia de Desgaste da Banda de Rodagem é uma garantia rateada (não há período de substituição livre) com base na quilometragem recebida, e é separada das Garantias de Cobertura Padrão & Cobertura Extra apenas cobertas. Nenhum fabricante ou revendedor pode garantir-lhe um certo número de milhas de um determinado pneu. Hábitos de condução, condições de

condução, manutenção de pneus e veículos todos desempenham um papel em the tread life of a pneu e tudo difere com cada comprador. Os seguintes pneus radiais Mastercraft de substituição são: são garantidos contra o desgaste da banda de rodagem antes da quilometragem indicada aplicável:

Tire	Miles/Km Warranted	Tire
<b>Miles/Km Warranted</b>		
LSR Grand Touring (T rated) : 80,000 miles (130,000 km)		Courser AXT2 : 55,000 miles (90,000 km)
LSR Grand Touring (VH rated): 70,000 miles (115,000 km)		Stratus HT : 50,000 miles (80,000 km)
Courser Quest : 70,000 miles (115,000 km)		Stratus AP : 50,000 miles (80,000 km)
Courser Quest Plus : 60,000 miles (100,000 km)		Stratus AS : 50,000 miles (80,000 km)
SRT Touring (T rated) : 65,000 miles (105,000 km)		Courser HXT : 50,000 miles (80,000 km)*
Courser Trail : 60,000 miles (96,000 km)		LSR Grand Touring (W rated) : 50,000 miles (80,000 km)
Courser HXTone : 60,000 miles (96,000 km)		Averager G/T : 40,000 miles (64,000 km)
SRT Touring (VH rated) : 60,000 miles (96,000 km)		A/S HT : 40,000 miles (64,000 km)

Courser Trail HD : 55,000 miles (90,000 km)	Averager MB : 40,000 miles (64,000 km)
*A garantia de desgaste da banda de rodagem não se aplica aos tamanhos de pneus comerciais europeus C-Type 18S/60R15C, 20S/60R15C & 23S/60R15C.	

A garantia Tread Wear está disponível desde que você:

1. São o dono original.
2. gire seus pneus de acordo com os padrões de rotação prescritos pelo menos a cada 13.000 km e ele deve ser registrado.
3. apresentar o pneu para ajuste.
4. apresentar este livreto de garantia ao solicitar um ajuste e seu recibo de compra original, data de compra, tipo de veículo, modelo, leitura do odômetro e registro de rotação são devidamente registrados.

Se o pneu usar os indicadores de desgaste da banda de rodagem em menos do que as milhas garantidas, um ajuste proporcional será feito de acordo com a

quilometragem real entregue. Teu O custo de substituição será determinado dividindo a quilometragem real entregue pelas milhas garantidas e multiplicando as vezes de resultado do preço de venda atual de um pneu Mastercraft de substituição equivalente ou comparável. Você deve pagar pela montagem e equilíbrio e quaisquer outros encargos adicionais, como impostos ou a aceitação de um pneu de substituição com preços mais altos.

#### VIDA DE BANDA DE RODAGEM

Quando a banda de rodagem é usada a 2/32" (1,6 mm) em qualquer lugar do pneu (mostrado por indicadores de desgaste da banda de rodagem moldados nas ranhuras), o pneu é desgastado. **AVISO** – para obter informações importantes sobre segurança, você deve ler a seção intitulada "Vida útil de pneus" e a seção Avisos de Segurança de Pneu deste guia. As informações de segurança também estão localizadas em [www.mastercrafttires.com](http://www.mastercrafttires.com) (selecione: "Segurança"); e, do seu revendedor.

#### COMO OBTER UM AJUSTE

Os ajustes dos pneus devem ser apresentados ao revendedor local mastercraft. Você deve apresentar este livro, comprovante de compra e ser o proprietário original ao solicitar uma substituição para o seu pneu. Consulte "Para onde ir para substituição da garantia".

#### O QUE NÃO ESTÁ COBERTO

Não serão feitos ajustes para:

A. Pneus que se tornam inservíveis devido a:

#### Esta garantia se aplica ao comprador original e não é transferível

- Condições resultantes de perigos rodoviários, como (A) dano de impacto, (B) cortes, (C) obstáculos, (D) perfurações ou (E) vandalismo.
- Condições como, mas não se limitando a, desigual, desorganizada, mancha, desgaste da banda de rodagem de penas resultantes de (A) instalação inadequada, (B) desalinhamento da roda, (C) desequilíbrio de montagem de pneus/roda, (D) uso de um aro impróprio, (E) montagem ou desmontagem inadequada, (F) desapropriação ou (G) uso de correntes de pneus.
- Condições resultantes de danos ao consumidor, como (A) manutenção inadequada de pneus e veículos, (B) uso indevido, (C) abuso, (D) acidente, incêndio ou corrosão química, (E) subinflação, (F) sobrecarga, (G) sobre a deflato, (H) não seguir as práticas recomendadas de rotação.

- As reclamações de passeio após o primeiro 2/32" (1,6 mm) de desgaste da banda de rodagem (incluindo o Test Drive de 45 dias).
- As reclamações de pneus com a marca "Blensich".
- Uso em qualquer serviço comercial (ou seja, pneus usados para serviço de táxi, entrega, etc.).
- Uso em qualquer aplicação de corrida ou off road.
- Verificação de sobrio ou tempo nos pneus ao longo de (4) quatro anos a partir da data de fabricação ou data de compra. É necessário comprovar a compra. Sem comprovação de compra, a data de fabricação será usada para determinar a elegibilidade. G. Pneus armazenados recorrentemente, ou H. Pneus que são:

- Desgastado de forma irregular e/ou mostre uma diferença de 2/32" (1,6 mm) entre as ranhuras.
- Instalado em qualquer outro veículo que não seja o veículo em que foram instalados pela primeira vez.

- Vendido ou ajustado fora dos 48 estados unidos continentais contíguos, Alaska, Hawa e Distrito de Columbia.
- Adquiridos como utilizados (pneus adquiridos usados, equipados em um veículo pré-propriedade, etc.).

- Alterado de qualquer forma (jigging adicional, buffing, orifícios de pinos de garanhão, re-grooving, truing, etc.).
- Reparados recorrentemente ou com reparos que não estejam em conformidade com as normas da Associação de Fabricantes de Pneus dos EUA.

Os pneus com a marca "MALWEAR" ou "NON-UNIF" (Não Uniforme), ou com qualquer outra marca não estão cobertos pela Proteção de Desgaste de Banda de Rodagem fornecida aqui.

#### SEM COBERTURA DE RISCO DE ESTRADA

Muitos revendedores vendem ou fornecem sua própria cobertura de garantia para riscos e/ou reparos nas estradas. A Mastercraft Tire não fornece essa cobertura. Verifique com o revendedor se a cobertura de risco/reparo da estrada está disponível a partir deles.

#### GARANTIA DE SUBSTITUIÇÃO

Se você receber um pneu de substituição sob os termos desta Garantia, o pneu de substituição será coberto pela Garantia, então atualmente dado pela Mastercraft para o pneu de substituição.

#### PARA ONDE IR PARA SUBSTITUIÇÃO DA GARANTIA

Você pode obter assistência na localização de um revendedor mastercraft independente perto de você visitando o localizador do revendedor em nosso site em [www.mastercrafttires.com](http://www.mastercrafttires.com) ou ligando para 1-800-822-8888.

#### CONDICÕES E EXCLUSÕES

Qualquer pneu, por mais bem construído, pode falhar no serviço ou se tornar inservível devido a condições além do controle do fabricante. Nada nesta Garantia pretende ser uma representação da Mastercraft de que a falha nos pneus não pode ocorrer.

#### VIDA ÚTIL DE PNEUS

A Mastercraft recomenda que todos os pneus de passageiros e caminhões leves, incluindo pneus de reposição em tamanho real, que estejam acima de 10 anos de sua data de fabricação, sejam substituídos por pneus novos. Os pneus que têm 10 ou mais anos devem ser substituídos mesmo que os pneus pareçam não estar danificados e não tenham atingido seus limites de desgaste de banda de rodagem. Em alguns casos, um fabricante de veículos pode fazer uma recomendação para a substituição de pneus antes de 10 anos para seus produtos com base em sua compreensão das características e aplicação específicas do veículo. Se assim for, você deve seguir as recomendações específicas do fabricante do veículo para o seu veículo.

#### USED TIRES

Nunca compre pneus usados! O uso anterior pode ter danificado componentes internos. Este dano pode levar a uma súbita falha nos pneus.

**MASTERCRAFT SE SENTA DE QUALQUER RESPONSABILIDADE POR PERDA DE TEMPO, OU USO, INCONVENIÊNCIA, OU QUALQUER DANOS INCIDENTAIS OU CONSEQUENTES NA MEDIDA PERMITIDA POR LEI.**

9

#### Esta garantia se aplica ao comprador original e não é transferível

#### ELEGIBILIDADE

Esta garantia se aplica ao comprador original de um passageiro da Starfire substituído ou pneu de caminhão leve e não é transferível. Os pneus devem ser comprados novos e usados no veículo que foram originalmente instalados. O comprovante de compra é necessário para todos os pedidos de garantia. Além disso, devem ser o tamanho, o índice de carga e a classificação de velocidade equivalente ou superior ao especificado pelo fabricante do veículo. Esta garantia se aplica aos 48 Estados Unidos continentais contíguos, Alaska, Hawa, Distrito de Columbia e Canadá. Para exclusões de garantia, consulte "O QUE NÃO ESTÁ COBERTO".

#### COBERTURA PADRÃO

Se o seu pneu radial da marca Starfire se tornar inservível como resultado de uma condição ajustável elegível durante o primeiro 2/32" (1,6 mm) de desgaste da banda de rodagem, ele será substituído por um novo pneu Starfire equivalente, GRÁTIS. Quando a banda de rodagem for usada mais de 2/32" (1,6 mm), será necessária uma carga de

substituição para obter um pneu de substituição. Você deve apresentar o comprovante de compra e ser o proprietário original ao solicitar uma substituição para o seu pneu.

A carga de substituição será determinada multiplicando o preço de venda atual do revendedor pela porcentagem da profundidade original da banda de rodagem usada no pneu. Você deve pagar pela montagem, equilíbrio e quaisquer outros encargos adicionais, como impostos ou a aceitação de um pneu de substituição com preços mais altos.

#### PROTEÇÃO CONTRA DESGASTE DO PISO

A seguinte Garantia de Desgaste da Banda de Rodagem é uma garantia rateada (não há período de substituição livre) com base na quilometragem recebida, e é separada das Garantias de Cobertura Padrão & Cobertura Extra apenas cobertas. Nenhum fabricante ou revendedor pode garantir-lhe um certo número de milhas de um determinado pneu. Hábitos de condução, condições de condução, manutenção de pneus e veículos desempenham um papel na vida útil de um pneu e todos diferem com cada comprador. Os seguintes pneus radiais Starfire só são garantidos contra o desgaste da banda de rodagem antes da quilometragem indicada aplicável:

Tire	Miles/Km Warranted	Tire	Miles/Km Warranted
Starfire HT	50,000 miles (80,000 km)	Starfire A5	50,000 miles (80,000 km)
Starfire AP	50,000 miles (80,000 km)	WR	40,000 miles (64,000 km)

A garantia Tread Wear está disponível desde que você:

- são o dono original.
- gire seus pneus de acordo com os padrões de rotação prescritos pelo menos a cada 13.000 km e ele deve ser registrado.
- apresentar o pneu para ajuste.
- apresentar este livro de garantia ao solicitar um ajuste e seu recibo de compra original, data de compra, tipo de veículo, modelo, leitura do odômetro e registro de rotação só devidamente registrados.

Se o pneu usar os indicadores de desgaste da banda de rodagem em menos do que as milhas garantidas, um ajuste proporcional será feito de acordo com a quilometragem real entregue. Seu custo de substituição será determinado dividindo a quilometragem real entregue pelas milhas garantidas e multiplicando o resultado vezes o preço de venda atual de um pneu Starfire Equivalente. Você deve pagar por montagem e equilíbrio e qualquer outro

Alguns estados não permitem a exclusão de danos incidentais ou consequentes. Como resultado, essa limitação ou exclusão pode não se aplicar a você.

#### OBRIGAÇÃO DO PROPRIETÁRIO DOS DIREITOS DO CONSUMIDOR

Esta Garantia lhe dá direitos legais específicos, e você também pode ter outros direitos que variam de estado para estado.

Ao fazer uma reclamação, você deve devolver o pneu para ser substituído ao seu revendedor Mastercraft.

Os cuidados adequados com o veículo e os pneus são necessários para obter o desgaste esperado de um pneu. É sua obrigação manter corretamente os pneus e o veículo sobre o qual eles estão montados, incluindo: (A) operar seus pneus nas pressões de inflação recomendadas pelo fabricante do veículo, (B) manter os conjuntos de pneus/rodas em equilíbrio, (C) alinhamento adequado da roda e rotação (D). Você deve verificar a pressão de inflação do seu pneu pelo menos mensalmente e antes de viagens longas. Recomendamos que você faça com que seu revendedor Mastercraft inspecione seus pneus sempre que notar irregular de desgaste irregular da banda de rodagem e gire-os, se necessário. Além disso, eles devem ser inspecionados pelo seu revendedor a qualquer momento seu veículo é traido para o serviço.

Para obter informações adicionais sobre segurança, visite:

[www.ustires.org](http://www.ustires.org) [www.nhtsa.gov](http://www.nhtsa.gov) [www.safercar.gov](http://www.safercar.gov) [www.nsc.org](http://www.nsc.org) [www.tracanada.ca](http://www.tracanada.ca) [www.tc.gc.ca](http://www.tc.gc.ca)



Garantia limitada do pneu do passageiro e do caminhão leve

encargo adicional, como impostos ou a aceitação de um pneu de substituição com preços mais altos.

#### VIDA DE BANDA DE RODAGEM

Quando a banda de rodagem é usada a 2/32" (1,6 mm) em qualquer lugar do pneu (mostrado por indicadores de desgaste da banda de rodagem moldados nas ranhuras), o pneu é desgastado. **AVISO** — para obter informações importantes sobre segurança, você deve ler a seção intitulada "Vida útil de pneus" e a seção Avisos de Segurança de Pneus deste guia. As informações de segurança também estão localizadas em [www.us.coopertire.com](http://www.us.coopertire.com) (e selecione: "segurança"); e, do seu revendedor.

#### COMO OBTER UM AJUSTE

Os ajustes dos pneus devem ser apresentados ao seu revendedor local Starfire. Você deve apresentar este livreto, comprovante de compra e ser o proprietário original ao solicitar uma substituição para o seu pneu. Consulte "Para onde ir para substituição da garantia".

#### O QUE NÃO ESTÁ COBERTO

Não serão feitos ajustes para:

A. Pneus que se tornam inservíveis devido a:

*Esta garantia se aplica ao comprador original e não é transferível*

- Condições resultantes de perigos rodoviários, como (A) dano de impacto, (B) cortes, (C) obstáculos ou (D) perfurações, ou (E) vandalismo.
- Condições como, mas não se limitando a, desigual, desorganidade, mancha, desgaste da banda de rodagem de pneus resultantes de (A) instalação inadequada, (B) desalinhamento da roda, (C) desequilíbrio de montagem de pneu/roda, (D) uso de um aro impróprio, (E) montagem ou desmontagem inadequada, (F) desapropriação ou (G) uso de correntes de pneu.
- Condições resultantes de danos ao consumidor, como (A) manutenção inadequada de pneus e veículos, (B) uso indevido, (C) abuso, (D) acidente, incêndio ou corrosão química, (E) subinflação, (F) sobrecarga, (G) sobre a deflexão, (H) não seguir as práticas recomendadas de rotação.
  - Monte reclamações após o primeiro 2/32" (1,6 mm) de desgaste da banda de rodagem.
  - As reclamações de pneus com a marca "Blemish".
  - Uso em qualquer serviço comercial (ou seja, pneus usados para serviço de taxi, entrega, etc.).
  - Use em qualquer aplicação de corrida ou off road.

- Verificação de ozônio ou tempo nos pneus ao longo de (4) quatro anos a partir da data de fabricação ou data de compra. É necessário comprovar a compra. Sem comprovação de compra, a data de fabricação será usada para determinar a elegibilidade. G. Pneus armazenados incorretamente, OR

H. Pneus que são:

- Desgastado de forma irregular e/ou mostre uma diferença de 2/32" (1,6 mm) entre as ranhuras.
- Instalados em qualquer outro veículo que não seja o veículo em que foram instalados pela primeira vez.
- Vendido ou ajustado fora dos 48 Estados Unidos continentais contíguos, Alasca, Havaí, Distrito de Columbia e Canadá.
- Aquisidos como utilizados (pneus adquiridos usados, equipados em um veículo pré-propriedade, etc.).
- Alterado de qualquer forma (siping adicional, buffing, orifícios de pinos de garanhão, re-grooving, truing, etc.).
- Usado a 2/32" (1,6 mm) ou mais de 72 meses de idade (com base na data de compra) o que vier primeiro. É necessário comprovar a compra. Sem comprovação de compra, a data de fabricação será usada para determinar a elegibilidade.

- Reparados incorretamente ou com reparos que não estejam em conformidade com as normas da Associação de Fabricantes de Pneus dos EUA.

#### SEM COBERTURA DE RISCO DE ESTRADA

Muitos revendedores vendem ou fornecem sua própria cobertura de garantia para riscos e/ou reparos nas estradas. Starfire Tire não fornece essa cobertura. Verifique com o revendedor se a cobertura de risco/reparo da estrada está disponível a partir deles.

#### GARANTIA DE SUBSTITUIÇÃO

Se você receber um pneu de substituição sob os termos desta Garantia, o pneu de substituição será coberto pela Garantia, então atualmente dado pela Starfire para o pneu de substituição.

#### PARA ONDE IR PARA SUBSTITUIÇÃO DA GARANTIA

Você pode obter assistência na localização de um revendedor Starfire independente perto de você visitando o localizador do revendedor em nosso site em [www.us.coopertire.com](http://www.us.coopertire.com) ou ligando para 1-800-622-8686.

#### CONDIÇÕES E EXCLUSÕES

Qualquer pneu, por mais bem construído, pode falhar no serviço ou se tornar inservível devido a condições além do controle do fabricante. Nada nesta Garantia pretende ser uma representação do Starfire de que a falha nos pneus não pode ocorrer.

#### VIDA ÚTIL DE PNEUS

A Starfire recomenda que todos os pneus de passageiros e caminhões leves, incluindo pneus de reposição em tamanho real, que estejam acima de 10 anos de sua data de fabricação, sejam substituídos por pneus novos. Os pneus que têm 10 ou mais anos devem ser substituídos mesmo que os pneus pareçam não estar danificados e não tenham atingido seus limites de desgaste de banda de rodagem. Em alguns casos, um fabricante de veículos pode fazer uma recomendação para a substituição de pneus antes de 10 anos para seus produtos com base em sua compreensão das características e aplicação específicas do veículo. Se assim for, você deve seguir as recomendações específicas do fabricante do veículo para o seu veículo.

#### PNEUS USADOS

Nunca compre pneus usados! O uso anterior pode ter danificado componentes internos. Este dano pode levar a uma súbita falha nos pneus.

*Esta garantia se aplica ao comprador original e não é transferível*

#### CONDIÇÕES E EXCLUSÕES

Qualquer pneu, por mais bem construído, pode falhar no serviço ou se tornar inservível devido a condições além do controle do fabricante. Nada nesta Garantia pretende ser uma representação do Starfire de que a falha nos pneus não pode ocorrer.

#### VIDA ÚTIL DE PNEUS

A Starfire recomenda que todos os pneus de passageiros e caminhões leves, incluindo pneus de reposição em tamanho real, que estejam acima de 10 anos de sua data de fabricação, sejam substituídos por pneus novos. Os pneus que têm 10 ou mais anos devem ser substituídos mesmo que os pneus pareçam não estar danificados e não tenham atingido seus limites de desgaste de banda de rodagem. Em alguns casos, um fabricante de veículos pode fazer uma recomendação para a substituição de pneus antes de 10 anos para seus produtos com base em sua compreensão das características e aplicação específicas do veículo. Se assim for, você deve seguir as recomendações específicas do fabricante do veículo para o seu veículo.

#### PNEUS USADOS

Nunca compre pneus usados! O uso anterior pode ter danificado componentes internos. Este dano pode levar a uma súbita falha nos pneus.

**O STARFIRE SE ISENTA DE QUALQUER RESPONSABILIDADE POR PERDA DE TEMPO, OU USO, INCONVENIÊNCIA, OU QUAISQUER DANOS INCIDENTAIS OU CONSEQUENTES NA MEDIDA PERMITIDA POR LEI.**

Alguns estados não permitem a exclusão de danos incidentais ou consequentes. Como resultado, essa limitação ou exclusão pode não se aplicar a você.

#### DIREITOS DO CONSUMIDOR

Esta Garantia lhe dá direitos legais específicos, e você também pode ter outros direitos que variam de estado para estado.

#### OBRIGAÇÃO DO PROPRIETÁRIO

Ao fazer uma reclamação, você deve devolver o pneu para ser substituído ao seu revendedor Starfire.

Os cuidados adequados com o veículo e os pneus são necessários para obter o desgaste esperado de um pneu. É sua obrigação manter corretamente os pneus e o veículo sobre

o qual eles estão montados, incluindo: (A) operar seus pneus nas pressões de inflação recomendadas pelo fabricante do veículo, (B) manter os conjuntos de pneus/rodas em equilíbrio, (C) alinhamento adequado da roda e rotação (D). Você deve verificar a pressão de inflação do seu pneu pelo menos mensalmente e antes de viagens longas.

Recomendamos que o revendedor Starfire inspecione seus pneus sempre que notar o desgaste irregular ou irregular da banda de rodagem e gire-os, se necessário. Além disso, eles devem ser inspecionados pelo seu revendedor sempre que seu veículo for trazido para serviço.

Para obter informações adicionais sobre segurança, visite:

[www.ustires.org](http://www.ustires.org) [www.nhtsa.gov](http://www.nhtsa.gov) [www.safercar.gov](http://www.safercar.gov) [www.nc.org](http://www.nc.org)  
[www.tracanada.ca](http://www.tracanada.ca) [www.tc.gc.ca](http://www.tc.gc.ca)

Esta garantia se aplica ao comprador original e não é transferível.

## Placa de pneu e aviso de segurança

Os pneus são projetados e construídos com muito cuidado para fornecer milhares de quilômetros de excelente serviço. Mas, para o máximo benefício, eles devem ser mantidos adequadamente.

- Os fatores mais importantes no cuidado com os pneus:
- Pressão adequada da inflação
  - Carregamento adequado do
  - Inspeção Regular
  - Bons hábitos de condução

### PRESSÃO DA INFLAÇÃO DOS

Com a quantidade certa de pressão de inflação, seus pneus usam mais, economizam combustível e ajudam a prevenir:

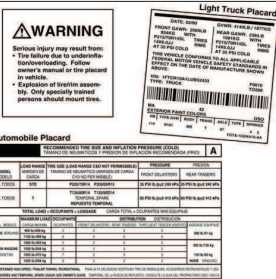
- Acidentes. O "valor certo" da inflação é a pressão especificada pelo fabricante do veículo para os pneus dianteiro e traseiro em seu carro modelo particular ou caminhão leve. A inflação correta a pressão é mostrada no cartaz do pneu (ou adesivo) preso à borda da porta do veículo, poste da porta ou porta do porta-luvas. Se o seu veículo não tiver um cartaz, verifique o manual do proprietário ou consulte com o fabricante do veículo para a inflação adequada.

O cartão de pneu diz a carga máxima do veículo, as pressões frias dos pneus e o tamanho dos pneus recomendado pelo fabricante do veículo. (Placas típicas são mostradas à direita. Teu cartaz pode ser diferente.)

Se você não cuidar bem dos pneus, os resultados podem ser sérios. Há um aviso de segurança moldado na parede lateral do seu pneu. É mostrado à direita. Há segurança adicional avisos neste livreto e em [www.us.coopertire.com/website](http://www.us.coopertire.com/website).

Como você pode ver, ele aponta que lesões graves podem resultar de falhas nos pneus devido à subinflação ou sobrecarga. Os motoristas são fortemente aconselhados a seguir o manual do proprietário do veículo ou o pneu cartaz no veículo para a inflação adequada e carregamento.

Apenas pessoas especialmente treinadas devem desmontar ou montar pneus. Uma explosão de um pneu e uma montagem pode resultar de procedimentos impróprios ou descuidados de montagem e causar ferimentos graves ou morte.



16

## A História sidewall

Seu pneu contém um monte de informações úteis moldadas na parede lateral. Ele mostra o nome do pneu, seu tamanho, seja do tipo tubefless ou tubo, a carga máxima e a inflação máxima, o importante aviso de segurança (exemplo na página anterior) e muitas outras informações.



Mostrado aqui à esquerda está a parede lateral de um popular pneu automático 'P-metric' com classificação de velocidade. 'P' significa passageiro; '200' representa a largura do pneu em milímetros; 'W' é a razão entre altura e largura; 'H' é a classificação de velocidade; 'R' significa radial; e '15' é o diâmetro da roda em polegadas. Alguns pneus com classificação de velocidade carregam uma descrição de serviço em vez de mostrar o símbolo de velocidade na designação de tamanho. A Descrição do Serviço, '80H' neste exemplo, consiste no índice de carga e símbolo de velocidade.

O símbolo de velocidade nos pneus Cooper é identificado pelas letras 'S', 'T', 'H' ou 'V' e indica a capacidade de velocidade máxima do pneu quando devidamente carregado e inflado.

A carga máxima é mostrada em lbs. (libras) e em kg. (quilogramas) e pressão máxima em PSI (libras por polegada quadrada) e em kPa (kilopascal). Quilogramas e quilopascal são unidades métricas de medição.

As letras "DOT" certificam o cumprimento de todas as normas de segurança aplicáveis estabelecidas pelo Departamento de Transportes dos EUA (DOT). Adjacente a isso há uma identificação de pneu ou número de série. Este número de série é um código com até treze dígitos que são uma combinação de números e letras.

Exemplo:

Departamento de Transportes	MFR. Código vegetal Nº.	Código de tamanho do pneu no.	Grupo de símbolos opcionais com MFR.	Data do MFR. 2 dígitos wk, 2 dígitos ano
DOT	1MA	L9	ABCD	1013

A parede lateral também mostra o tipo de cordão e número de plies na parede lateral e na região da banda de rodagem.

O DOT exige que os fabricantes de pneus aparciam os pneus do carro de passeio com base em três fatores de desempenho: Treadwear, Traction e Temperature Resistance.

**TREADWEAR:** A nota de treadwear é uma classificação comparativa com base na taxa de desgaste do pneu quando testada em condições controladas em um curso de teste governamental especificado em condições de teste especificados como uma nota 100.

No entanto, é errado vincular as notas de treadwear com a quilometragem projetada dos pneus. O desempenho relativo dos pneus depende das condições reais de seu uso e pode variar devido aos hábitos de condução, práticas de serviço, diferenças nas características da estrada e no clima.

**TRACTION:** As notas de tração, das mais altas para as mais baixas, são AA, A, B e C. Elas representam a capacidade do pneu de parar no pavimento molhado, como medido sob condições controladas em superfícies de teste especificadas do governo de asfalto e concreto.

**TEMPERATURA:** As notas de temperatura são A (as mais altas), B e C, representando a resistência do pneu à geração de calor quando testados em condições controladas em uma roda de teste de laboratório interior especificada.

Para obter mais informações sobre segurança, visite [www.US.CooperTire.com](http://www.US.CooperTire.com).

O diagrama certo mostra as informações típicas na parede lateral de um pneu de caminhão leve. LT significa Caminhão Leve. '1725/65R16' é a designação de tamanho para um pneu de caminhão leve metálico. 'FAIXA DE CARGA D' identifica os limites de carga e inflação. 'RADIAL' identifica que o pneu tem uma construção radial. 'MAX LOAD SINGLE 2623 lbs. AT 65psi COLD' indica a classificação máxima de carga do pneu e a pressão mínima de inflação fria correspondente para esse carga quando usado como um único pneu. Para o funcionamento normal, siga as recomendações de pressão no manual do proprietário ou no cartaz do veículo. 'MAX LOAD DUAL 2881 lbs. AT 65 psi COLD' indica a classificação máxima de carga do pneu e a pressão mínima de inflação fria correspondente quando usada em uma configuração dupla. As outras marcas na parede lateral têm o mesmo significado descrito para o pneu do carro de passeio.

**DIRIGIR EM QUALQUER PNEU QUE NÃO TENHA A PRESSÃO CORRETA DA INFLAÇÃO É PERIGOSO**

Qualquer pneu inflado acumula calor excessivo que pode resultar em destruição súbita de pneus.

Consulte o cartão de pneu do veículo (verifique o manual do veículo e/ou do proprietário para localização do cartaz) para as pressões de funcionamento recomendadas. Não exceda a pressão máxima indicada na parede lateral do pneu.

**VERIFIQUE AS PRESSÕES DE INFLAÇÃO DOS PNEUS (INCLUINDO O SOBRESSALIENTE) PELO MENOS UMA VEZ POR MÊS QUANDO OS PNEUS ESTIVEREM FRIOS E EM VIAGENS LONGAS. TODOS OS PNEUS PERDEM A INFLAÇÃO AO LONGO DO TEMPO.**

A não manutenção da inflação correta pode resultar em manuseio inadequado do veículo, podendo causar desgaste rígido e irregular dos pneus, destruição súbita de pneus e perda de controle do veículo. Portanto, as pressões de inflação devem ser verificadas pelo menos uma vez por mês e sempre antes de viagens de longa distância. Qualquer pneu é suscetível a perder a pressão da inflação se não for devidamente mantido.

As pressões devem ser verificadas quando os pneus estão frios; em outras palavras, antes que eles tenham sido conduzidos. Dirija, mesmo por uma curta distância, faz com que os pneus aqueçam e a pressão da inflação aumente.

**CONDUÇÃO EM ALTA VELOCIDADE PODE SER PERIGOSA**

A pressão correta da inflação é especialmente importante. No entanto, em altas velocidades, mesmo com as pressões de inflação corretas, um risco de estrada, por exemplo, é mais difícil de evitar e se o contato for feito, tem mais chance de causar danos nos pneus do que em uma velocidade menor. Além disso, dirigir em alta velocidade reduz o tempo de reação disponível para evitar acidentes e levar seu veículo a uma parada segura. Nunca exceda o limite de velocidade legal.

**NÃO ESPERE SEUS PNEUS, NÃO DIRIJA EM UM PNEU OU RODA DANIFICADO**

Sempre que você ver qualquer dano em seus pneus ou rodas, substitua por um sobressalente adequado de uma vez e veja imediatamente o revendedor de pneus. Ao inspecionar seus pneus, incluindo o sobressalente, verifique suas pressões de inflação. Se a verificação de pressão indicar que um de seus pneus precisa a pressão de dois quilos ou mais, procure sinais de penetração, vazamento de válvula, ou outro dano de pneu ou roda que possa explicar a perda da inflação.

18

Para obter mais informações sobre segurança, visite [www.US.CooperTire.com](http://www.US.CooperTire.com).

Procure sempre protuberâncias, rachaduras, cortes, penetrações e desgaste anormal dos pneus, especialmente nas bordas da banda de rodagem de pneus que podem ser causados por desalinhamento ou subinflação. Se algum dano for encontrado, o pneu deve ser substituído por um pneu sobressalente adequado de uma vez e deve ser inspecionado por qualquer revendedor de pneus imediatamente. O uso de um pneu danificado pode resultar em destruição súbita de pneu.

Todos os pneus se desgastarão mais rápido quando submetidos a altas velocidades, bem como curvas duras, paradas rápidas, paradas repentinas, condução frequente em estradas que estão em más condições e uso off-road. Estradas com buracos e pedras ou outros objetos podem danificar pneus e causar desalinhamento do seu veículo. Quando você dirigir em tais estradas, dirija sobre elas com cuidado e lentamente, e antes de dirigir em velocidade normal ou rodoviária, examine seus pneus por qualquer dano, como cortes ou penetrações.

#### PNEUS DESGASTADOS SÃO PERIGOSOS

Os pneus contêm "Wear Bars" nas ranhuras da banda de rodagem do pneu e indicam quando restam apenas 2/32nds de uma polegada (1,6 mm). Pneus usados a 3/32" (1,6 mm) em qualquer lugar do pneu, DEVEM SER SUBSTITUÍDOS IMEDIATAMENTE! PNEUS USADOS ALEM DESTA FASE SÃO PERIGOSOS!

#### NÃO SOBRECARREGAR – DIRIGIR EM QUALQUER PNEU SOBRECARREGADO É PERIGOSO

A classificação máxima de carga dos pneus está marcada na parede lateral do pneu. Não exceda essas classificações de carga. Siga as instruções de carregamento do fabricante do seu veículo e

isso garantirá que seus pneus não estejam sobrecarregados. Pneus que são carregados além de suas cargas máximas permitidas para a aplicação específica irão acumular calor excessivo que pode resultar em destruição súbita de pneus.

Não exceda as classificações brutas de peso do eixo para qualquer eixo em seu veículo.

#### REBOQUE REBOCADO

Se você antecipe rebocar um reboque, você deve ver qualquer revendedor de pneus para obter conselhos sobre o tamanho correto dos pneus e pressões. O tamanho dos pneus e as pressões dependerão do tipo e tamanho do reboque e do engate utilizado, mas em nenhum caso a pressão máxima de inflação fixa da taxa de carga dos pneus deve ser excedida. Verifique o cartão de pneus e o manual do proprietário fornecido pelo fabricante do seu veículo para obter mais recomendações sobre o reboque.

#### ALINHAMENTO E EQUILÍBRIO DAS RODAS SÃO IMPORTANTES PARA

#### SEGURANÇA E QUILOMETRAGEM MÁXIMA DE SEUS PNEUS INSPICIONAM SEUS PNEUS REGULARMENTE

Pelo menos uma vez por mês inspecione seus pneus de perto em busca de sinais de desgaste irregular. Padrões de desgaste irregulares podem ser causados por pressões de inflação inadequadas, desalinhamento, equilíbrio inadequado ou negligência de suspensão. Se não for corrigido, mais danos nos pneus ocorrerão. Essas condições não só encurtam a vida útil de seus pneus, como afetam negativamente as características de manuseio do seu veículo, o que pode ser perigoso.

Para obter mais informações sobre segurança, visite [www.US.CooperTire.com](http://www.US.CooperTire.com).

Se alguma dessas condições existir, a causa pode muitas vezes ser corrigida na sua revendedora de pneus ou em outras instalações de serviço.

#### ROTAÇÃO DE PNEUS

O padrão de rotação ou procedimento indicado na garantia limitada e no manual do proprietário do fabricante do veículo devem ser seguidos. Se o desgaste irregular se tornar aparente ou se a taxa de desgaste nos pneus for irregular, os pneus devem ser inspecionados por um revendedor de pneus. Verifique se há problemas mecânicos e corrija se necessário. Para pneus em veículos de tração dianteira e/ou todos os pneus da temporada em qualquer veículo, recomenda-se que esses pneus sejam rodados a cada 13.000 km para equalizar a taxa de desgaste. Consulte informações adicionais de rotação de pneus no final deste panfleto.

#### A MISTURA DE PNEUS PODE SER PERIGOSA:

Visite [www.us.coopertire.com](http://www.us.coopertire.com). Selecione "Educação de pneus" e selecione "Boletim de Serviço de Pneus" e selecione #107.

Quando os pneus precisam ser substituídos, não adivinhe qual pneu é certo para o veículo. Você deve consultar o cartão de pneus, que normalmente está localizado na borda da porta do veículo, porta do posto, porta de lava ou porta de combustível. O cartão informa o tamanho dos pneus (incluindo o sobressalente) que foram montados no veículo como equipamento original (OE). Também inclui as pressões recomendadas de inflação fria para os eixos dianteiro/traseiro e o pneu sobressalente, bem como a capacidade de carga. Se o veículo não tiver um cartão, verifique o manual do proprietário ou consulte o fabricante do veículo ou o fabricante de pneus.

**IMPORTANTE:** Verifique sempre as recomendações do fabricante do veículo para o tamanho do pneu OE, capacidade de carga, pressão de inflação e informações do símbolo de velocidade antes de substituir um pneu por um tamanho e construção diferentes. Nem sempre é possível - geralmente devido a condições temporárias de emergência - selecionar o mesmo tamanho do pneu para um pneu de substituição. Nunca escolha um pneu de substituição menor tamanho e/ou um pneu com menor capacidade de carga do que o tamanho especificado na placa do veículo. O USTMA fornece a seguinte visão para flêmnets não padronizados de emergência/temporários:

#### MISTURA DE PNEUS

Visite [www.ustma.org](http://www.ustma.org) e selecione "Publicações" e selecione "Manual" e selecione "Cuidado e Serviço de Pneus de Passageiros e Caminhões Leves", e consulte "Capítulo 3 – Diretrizes de Substituição de Pneus".

1. Recomenda-se que todos os quatro pneus sejam do mesmo tamanho, índice de carga, classificação de velocidade e construção (radial, não radial). Em alguns casos, o fabricante do veículo pode exigir pneus de tamanho diferente para os eixos dianteiro ou traseiro. NUNCA misture pneus de passageiros P-Metric ou Metric com pneus leves de caminhão, incluindo pneus comerciais europeus C-Type no mesmo veículo.
2. Combine designações de tamanho de pneu em pares em um eixo, exceto pelo uso temporário de um pneu sobressalente. (Veja o Boletim de Serviço Cooper #113 "Substituindo menos de quatro pneus")
3. Se dois pneus radiais e dois pneus não radiais forem usados em um veículo, coloque radiais no eixo traseiro. Se os pneus radiais e não radiais forem

Para obter mais informações sobre segurança, visite [www.US.CooperTire.com](http://www.US.CooperTire.com).

usados em um veículo equipado com pneus traseiros duplos, os pneus radiais podem ser usados em ambos os eixos.

4. **Pneus classificados em velocidade** - Se o cartão de pneus do veículo e/ou o manual do proprietário especificar pneus classificados em velocidade, os pneus de substituição devem ter a mesma ou maior classificação de velocidade para manter a capacidade de velocidade do veículo<sup>1</sup>.

<sup>1</sup>- Se os pneus de substituição tiverem capacidade de velocidade menor do que o especificado pelo fabricante do veículo, a velocidade do veículo deve ser restrita à do pneu de substituição. Além disso, o manuseio do veículo pode ser afetado. Consulte o fabricante do veículo ou fabricante de pneus para obter recomendações.

- **Veículos de tração nas quatro rodas (4WD) e tração integral (AWD)** - Se não aparecerem instruções para a mistura de pneus no manual do proprietário do veículo, siga estas orientações:
  1. NÃO misture o tamanho dos pneus. Todos os quatro pneus devem ser marcados com o mesmo tamanho do pneu, a menos que especificado de outra forma pelo fabricante do veículo. Isso também se aplica aos pneus de inverno/neve.
  2. NÃO misture pneus radiais e não radiais. Todos os quatro devem ser radiais ou não radiais. - NÃO misture tipos de padrão de banda de rodagem, como todo o terreno e toda a temporada.

- **Pneus de Inverno/neve**<sup>1</sup> - É sempre preferível aplicar pneus de inverno/neve em todas as posições das rodas, incluindo duplas, para manter a mobilidade e controle do veículo. (Veja o

Boletim de Serviço Cooper #114 "Aplicação de Pneus de Inverno/Neve e Pneus de Inverno/Neve Cravejados").

1. As classificações de velocidade dos pneus não indicam que os veículos possam ser conduzidos com segurança na velocidade máxima para a qual o pneu é classificado, particularmente sob condições adversas de estrada e/ou em se o veículo tem características distintas. Nunca opere um veículo de forma insegura no legal.
2. Consulte também o USTMA Tire Information Service Bulletin Vol. 42 Aplicação de Pneus de Inverno/Neve e Pneus de Inverno/Neve Cravejados.

#### APLICAÇÃO DE PNEUS DE INVERNO/NEVE E PNEUS DE INVERNO/NEVE CRAVEJADOS

Visite [www.us.coopertire.com](http://www.us.coopertire.com). Selecione "Educação de pneus" e selecione "Boletim de Serviço de Pneus" e selecione #114.

O movimento inicial e a aceleração de qualquer veículo no inverno ou outras condições adversas de condução dependem da tração disponível dos pneus no eixo de condução. No entanto, o manuseio, a curva e a frenagem de um veículo depois de em movimento, especialmente em quaisquer condições climáticas adversas, dependem da tração tanto dos pneus dianteiros quanto traseiros. Os pneus traseiros de qualquer veículo devem ter capacidades de tração comparáveis ou maiores do que os pneus dianteiros, a fim de otimizar a mobilidade e o controle do veículo, especialmente durante manobras repentinas.

- **Pneus de Inverno/neve**<sup>1</sup> - É sempre preferível aplicar pneus de inverno/neve em todas as posições das rodas, incluindo duplas, para manter a mobilidade e controle do veículo.
  1. Se os pneus de inverno/neve forem aplicados no eixo dianteiro de um veículo, os pneus de inverno/neve também devem ser instalados no eixo traseiro. NÃO aplicar

Para obter mais informações sobre segurança, visite [www.US.CooperTire.com](http://www.US.CooperTire.com).

pneus de inverno/neve apenas no eixo dianteiro. Isso se aplica a todos os veículos de passageiros e caminhões leves, incluindo tração dianteira, 4WD e veículos AWD. A instalação de pneus de inverno/neve apenas no eixo dianteiro pode fazer com que o veículo experimente características adversas de manuseio. Isso pode resultar em um acidente.

2. Se os pneus de inverno/neve forem instalados no eixo traseiro de qualquer veículo, recomenda-se (mas não obrigatório) que eles também sejam instalados no eixo dianteiro.

- **Pneus de Inverno/neve cravejados**<sup>1</sup> - Os pneus de inverno/neve cravejados têm qualidades de tração mais altas na maioria das condições meteorológicas de inverno.

1. Se os pneus de inverno/neve cravejados forem instalados no eixo dianteiro de qualquer veículo, os pneus de inverno/neve cravejados também devem ser instalados no eixo traseiro. NÃO aplique pneus de inverno/neve cravejados apenas no eixo dianteiro. A instalação de pneus de inverno/neve cravejados apenas no eixo dianteiro pode fazer com que o veículo experimente características adversas de manuseio. Isso pode resultar em um acidente.
2. Se os pneus de inverno/neve cravejados forem instalados no eixo traseiro de qualquer veículo, é fortemente recomendável que eles também sejam instalados no eixo dianteiro. Somente se os pneus de inverno/neve cravejados forem instalados em todas as posições das rodas de um veículo serão alcançadas características de manuseio ideal.

<sup>1</sup> Consulte também o USTMA Tire Information Service Bulletin Vol. 42 Aplicação de Pneus de Inverno/Neve e Pneus de Inverno/Neve Cravejados.

#### SUBSTITUIÇÃO DE MENOS DE QUATRO PNEUS:

Visite [www.us.coopertire.com](http://www.us.coopertire.com). Selecione "Educação de pneus" e selecione "Boletim de Serviço de Pneus" e selecione #113.

Ao substituir os pneus em um veículo, recomenda-se e preferiu que todos os quatro pneus sejam substituídos ao mesmo tempo para o desempenho contínuo do veículo. No entanto, para aqueles que emergência casos em que isso não é viável, abaixo estão algumas diretrizes gerais a considerar ao substituir menos de quatro pneus por um veículo leve, seja um ou dois pneus. Se o fabricante do veículo tiver recomendações alternativas, siga sempre suas recomendações.

**IMPORTANTE:** Em alguns casos, o fabricante do veículo pode especificamente aconselhar a não substituir menos de que todos os quatro pneus. Verifique e siga sempre as recomendações no manual do proprietário do veículo. Para veículos 4WD e AWD, mesmo pequenas diferenças no diâmetro externo podem causar danos no trem de condução ou mau funcionamento mecânico.

**Substituição de Dois (2) Pneus** - Quando um par de pneus de substituição é selecionado no mesmo tamanho e construção que os do veículo, os dois pneus mais novos devem ser instalados no eixo traseiro, a menos que os novos pneus de substituição sejam de uma classificação de velocidade mais baixa (ver Cooper Service Bulletin # 107 "Tire Mixing"). Geralmente, pneus novos com banda de rodagem mais profunda proporcionarão melhor aderência e evacuação de água de forma mais eficaz, o que é importante à medida que o motorista se aproxima de situações de



Para obter mais informações sobre segurança, visite [www.US.CooperTire.com](http://www.US.CooperTire.com).

hidroplanagem. Colocar maior tração no eixo traseiro em superfícies úmidas é necessário para evitar possíveis condições de oversteer e possível perda de controle do veículo, especialmente durante manobras repentinas.

**Substituição de um pneu (1)** - A substituição de um único pneu em um veículo pode ter um efeito adverso nos sistemas de suspensão, relações de marcha, transmissão e treadwear de pneus. Se a substituição de um único pneu for inevitável, recomenda-se que o pneu novo seja emparelhado com o pneu que tem a banda de rodagem mais profunda e ambos sejam colocados no eixo traseiro. Colocar maior tração no eixo traseiro em superfícies úmidas é necessário para evitar uma possível condição de oversteer e possível perda de controle do veículo, especialmente durante manobras repentinas.

#### ALTERAÇÕES NOS PNEUS SÃO PERIGOSAS

Não faça alterações nos pneus. Alterações podem evitar o bom desempenho, levando a danos nos pneus, o que pode resultar em destruição súbita de pneus. Os pneus que foram alterados são excluídos da cobertura da garantia.

#### REPAROS – VEJA UM REVENDIDOR DE PNEUS DE UMA SÓ VEZ

Visite [www.us.coopertire.com](http://www.us.coopertire.com). Selecione "Educação de pneu" e selecione "Boletins de Serviço de Pneu" e selecione o número 108 ou visite [www.us tires.org](http://www.us tires.org) e selecione "Publicações" e selecione "Manual", e selecione "Cuidado e Serviço de Pneus de Passageiros e Caminhões Leves", e consulte "Capítulo 2 – Reparo adequado dos pneus".

Se algum pneu sofreu uma perfuração, tenha o pneu desmontado e inspecionado internamente por um revendedor de pneus para possíveis danos que possam ter ocorrido. Punções em determinadas áreas da banda de rodagem que não excedem 6mm de diâmetro podem ser reparadas seguindo procedimentos de reparo recomendados pela Associação dos Fabricantes de Pneus dos EUA (USTMA). Os procedimentos USTMA requerem o uso de um plugue e um patch. Não utilize reparos de fitas aplicadas externamente. Embora seja possível reparar corretamente muitos pneus, os pneus reparados devem ser considerados temporários e os pneus reparados devem ser substituídos o mais rápido possível.

#### PROCEDIMENTOS DE REPARO DE PUNÇÃO PARA PNEUS DE PASSAGEIROS E CAMINHÕES LEVES

##### A FALHA EM SEGUIR OS PROCEDIMENTOS RECOMENDADOS PELA USTMA PODE LEVAR A UMA SÚBITA FALHA NOS PNEUS!

Reparos do tipo plugue feitos do lado de fora de um pneu, selantes de pressão e "patches de estouro" são reparos temporários e NÃO devem ser usados exceto em emergências. Se tal reparo temporário for feito, você é avisado de que o reparo é temporário e que você deve dirigir com cautela para a instalação de pneus mais próxima para um reparo adequado. Dirija com um pneu mal ou temporariamente reparado pode levar a uma falha súbita nos pneus. NÃO utilize tubos em pneus do tipo Tubeless.

##### NUNCA COMPRE UM PASSAGEIRO OU UM CAMINHÃO LEVE PNEU USADO

Visite [www.us.coopertire.com](http://www.us.coopertire.com). Selecione "Educação de pneu" e selecione "Boletim de Serviço de Pneu" e selecione #111.

Para obter mais informações sobre segurança, visite [www.US.CooperTire.com](http://www.US.CooperTire.com).

Os consumidores devem estar cientes de possíveis riscos graves associados à instalação e uso de pneus usados anteriormente. Embora os pneus sejam projetados e construídos para fornecer muitos milhares de quilômetros de excelente serviço, eles devem ser mantidos adequadamente durante toda a sua vida útil para alcançar o desempenho ideal. A manutenção adequada dos pneus inclui inspeções visuais regulares (pelo menos mensais) de pneus visuais para sinais de danos ou abusos (ou seja, cortes, rachaduras, protuberâncias, obstruções, desgaste irregular, etc.) e verificações de pressão da inflação. Os pneus podem ser danificados ao longo de sua vida útil devido a abusos ou serviços inadequados, má manutenção, reparos inadequados, perfurações, perigos da estrada ou condições inadequadas de armazenamento. Esse dano pode eventualmente levar à falha do pneu. Apenas o proprietário original de um pneu novo pode saber toda a extensão do serviço e manutenção de um pneu em particular, e o condições de uso ou abuso que o pneu experimentou. Veja o Boletim de Serviço de Informações sobre Pneus da USTMA, "Pneus Usados de Passageiros e Caminhões Leves".

Os consumidores também devem ter cuidado com os pneus usados que:

1. Pode ter sido usado em veículos envolvidos em um acidente
2. Pode ter sido usado em condições severas de serviço (por exemplo, usado para fins off-road, esportivos, militares ou policiais)
3. Pode ter sido exposto a condições ambientais incomuns, como tempestades severas, inundações, incêndios, etc.

#### PLUS SIZING

Visite [www.us tires.org](http://www.us tires.org) e selecione "Publicações", e selecione "Manual", e selecione "Cuidado e Serviço de Pneus de Passageiros e Caminhões Leves", e consulte "Capítulo 3 – Diretrizes de Substituição de Pneus"

Além disso, o dimensionamento para veículos leves no pós-mercado baseia-se principalmente nas seguintes características de pneu/roda:

1. Manter o diâmetro geral dos pneus OE.

2. Aumentar a largura da seção do pneu (o patch/pegada de contato fica cada vez mais curto e mais largo). Diminuir o perfil da série (proporção ou altura da seção). Aumentar o diâmetro do aro/roda.

Plus o dimensionamento é geralmente transmitido em termos de "Plus 1", "Plus 2", "Plus 3", etc. Se forem desejados outros encaixes de pneus além do ajuste OE, siga sempre as recomendações dos fabricantes do veículo e considere o seguinte:

1. **Proporção:** Deve-se considerar adicionalmente para os pneus substituídos que são menores na proporção do que os fitments OE. Os pneus de proporção mais baixa normalmente ajudam no desempenho e manuseio, mas proporcionam um passeio menos confortável. Alto desempenho, pneus de baixa proporção também podem usar mais rapidamente e produzir mais ruído durante a operação. Os pneus de baixa proporção e seu conjunto aro/placa - são mais suscetíveis a danos causados por perigos de estrada e impacto de buraco/meio-fio.
- **Diâmetro geral:** Verifique se o diâmetro total dos quatro pneus está dentro da tolerância aceita do fabricante do veículo.
- **Pressão da inflação:** Verifique se precisa ser ajustado. Se o ajuste de um pneu novo (diferente do tamanho de OE) no veículo pode exigir uma pressão de inflação maior do que o especificado na placa de pneu do veículo para transportar adequadamente a carga, o instalador deve informar o proprietário da nova pressão de inflação necessária. O instalador também deve colocar um adesivo ou decalque ao lado da placa de pneus do veículo mostrando o novo

Para obter mais informações sobre segurança, visite [www.US.CooperTire.com](http://www.US.CooperTire.com).

tamanho dos pneus e os requisitos de pressão de inflação para referência futura. Nunca infle um pneu abaixo da pressão recomendada mostrada na placa de pneu do veículo, ou acima da pressão máxima de inflação, conforme listado na parede lateral do pneu.

- **Capacidade de carga:** Deve ser igual ou maior do que a capacidade de carga do tamanho do pneu OE na pressão do cartão de rodas do veículo especificado.
- **Símbolo/categoria de velocidade:** Deve ser igual ou superior ao ajuste de OE se a capacidade de velocidade for mantida.

- **Largura da borda/Off-Set:** Verifique as recomendações do fabricante do veículo e da borda.
- **Seleção aro/roda:** Nunca exceda a capacidade máxima de pressão e/ou carga da roda aro/roda.
- **Desembarços do veículo:** Os pneus de direção devem ser verificados em curvas completas à esquerda e à direita. Todas as posições das rodas devem ser verificadas para a descobertura adequada nas paredes das para-lamas, em torno de componentes de freio, torres de choque e outros componentes de suspensão. Estas posições do volante devem ser verificadas para suspensão total e recuperação.
- **Modificações do veículo:** Os kits de elevação e outros tipos de alterações de suspensão ou uso de pneus não aprovados pelo fabricante do veículo ou dos pneus podem alterar negativamente o manuseio e a estabilidade do veículo.
- **Leis estaduais/locais:** Verifique se o ajuste está em conformidade com quaisquer regulamentos estaduais/locais.

#### ARMAZENAMENTO

Os pneus devem ser armazenados em um lugar seco e fresco dentro de casa para que não haja perigo de coleta de água dentro deles. Quando os pneus são armazenados, eles devem ser armazenados em um lugar seco e fresco longe de fontes de calor e odor, como tubos quentes e motores elétricos. Certifique-se de que as superfícies em que os pneus são armazenados estão limpas e livres de graxa, gasolina ou outras substâncias que possam deteriorar a borracha. Os pneus expostos a esses materiais e/ou calor excessivo por um período prolongado de tempo durante o armazenamento podem ser enfraquecidos e sujeitos a falhas repentinas.

#### ORIGINDO EM PNEUS DE PASSAGEIROS CRAVEJADOS – ONDE LEGAL

Apenas pneus novos devem ser equipados com pregos. Para máxima eficácia ao furar os pneus, todos os quatro pneus em um veículo devem ser equipados com pregos. Se apenas os dois pneus traseiros forem cravejados, a máxima eficácia no manuseio e frenagem não será realizada. **NUNCA MONTE PNEUS CRAVEJADOS APENAS NAS RODAS DIANTEIRAS.** Consulte a seção de avisos de segurança que dá direito "Aplicação de pneus de inverno/neve e pneus de inverno/neve cravejados".

#### GIAR PNEU E PERIGOSO

Evite a retração de pneus. As forças centrífugas criadas por um pneu girando rapidamente podem causar uma explosão rasgando o pneu. Essas forças agem sobre a estrutura completa dos pneus e podem ser de tal magnitude como quebrar contos, bem como romper toda a carcaça.

Quando preso no gelo, neve, lama ou grama molhada, etc., o veículo deve ser balanceado suavemente (alternadamente usando marchas para a frente e para trás) com a menor

Para obter mais informações sobre segurança, visite [www.US.CooperTire.com](http://www.US.CooperTire.com).

quantidade de roda girando. NÃO exceda 35 m.p.h. conforme indicado no velocímetro. Nunca permita que ninguém fique perto ou diretamente à frente ou atrás de um pneu giratório.

Não gire se uma roda de tração estiver fora do chão. FERIMENTOS GRAVES OU MORTE PODEM resultar da explosão de um pneu giratório.

#### PNEUS CLASSIFICADOS EM VELOCIDADE

Ao substituir os pneus, consulte o cartão (normalmente localizado em uma moldura da porta, borda da porta ou porta do porta-luvas) ou o manual do proprietário para o tamanho correto. Se os pneus mostrados na placa do veículo não tiverem classificações de velocidade, o pneu de tamanho adequado com qualquer classificação de velocidade pode ser aplicado para uso emergencial. Quando a nomenclatura do tamanho do pneu da placa contém um símbolo de velocidade, por exemplo P205/60HR15 ou P205/60R15 90H, o pneu de substituição deve ter o mesmo ou maior símbolo de classificação de velocidade se a capacidade de velocidade do veículo for mantida.

SE O PNEU DE SUBSTITUIÇÃO NÃO FOR CLASSIFICADO EM VELOCIDADE, A CAPACIDADE DE VELOCIDADE DO VEÍCULO É LIMITADA PELA CAPACIDADE DE VELOCIDADE DO PNEU DE SUBSTITUIÇÃO. Um Cooper produzido não-velocidade a velocidade máxima do pneu é de 85 m.p.h. (137 km/h). Para obter informações adicionais sobre SEGURANÇA e AVISOS, consulte "Pneus classificados por velocidade" na seção Manutenção de pneus, acima.

#### A MONTAGEM DOS PNEUS PODE SER PERIGOSA

A montagem de pneus pode ser perigosa e deve ser feita por pessoas treinadas usando ferramentas e procedimentos adequados. A montagem dos pneus feita por uma pessoa

destreinada ou usando ferramentas impróprias pode levar a danos nos pneus, contas e rodas. Seus pneus devem ser montados sobre rodas que estão em boas condições limpas. Rodas dobradas, lascas ou enferrujadas podem causar danos nos pneus. Faça com que o revendedor verifique o tamanho e a condição das rodas antes de montar pneus novos. Certifique-se de que as recomendações do fabricante de aro/roda são seguidas. O interior do pneu deve estar livre de material estranho. Nunca exceda 40psi para as contas dos pneus do assento durante a montagem.

Válvulas velhas podem vaziar. Quando novos pneus sem tubo forem montados, tenha novas válvulas do tipo correto instaladas. Certifique-se de que todas as suas válvulas têm tampas de válvula adequadas.

#### PNEUS DE ALTA PERFORMANCE

Pneus de alto desempenho são projetados com paredes laterais rígidas para manuseio responsivo. Por causa de paredes laterais rígidas, é importante ter certeza de que a conta superior está na área do pogo da borda durante a montagem. Pressões excessivas do assento de conta (acima de 40 psi) colocam tensões externas nas contas dos pneus que são forçadas à flange do



Para obter mais informações sobre segurança, visite [www.US.CooperTire.com](http://www.US.CooperTire.com).

aro de forma distorcida. Tais tensões podem causar danos aos componentes dos pneus e podem resultar em falha nos pneus.

Avisos de segurança

RECOMENDAÇÃO DE VIDA ÚTIL DO PNEU:  
Visite [www.us.coopertire.com](http://www.us.coopertire.com). Selecione "Educação do pneu" e selecione "Boletim de Serviço de Pneu" e selecione #112.

A Cooper Tire não está ciente de dados científicos ou técnicos que estabeleçam ou identifiquem uma vida útil mínima ou máxima específica para pneus de passageiros e caminhões leves. No entanto, Cooper reconhece um benefício do consumidor de uma abordagem mais uniforme e global em todo o setor para a questão da vida útil dos pneus. Assim, Cooper recomenda que todos os pneus, incluindo reposição em tamanho real, que estão a 10 ou mais anos de sua data de fabricação, sejam substituídos por pneus novos. Os pneus de 10 ou mais anos devem ser substituídos mesmo que os pneus pareçam não estar danificados e não tenham atingido seus limites de desgaste de banda de rodagem. A maioria dos pneus precisará de substituição antes de 10 anos devido às condições de serviço. Isso pode ser necessário mesmo que o pneu ainda não tenha atingido seus limites de desgaste de banda de rodagem.

Em nenhuma circunstância uma recomendação de vida útil "máxima" para um pneu deve ser considerada como uma vida útil "esperada". Os pneus devem ser removidos do serviço por várias razões, incluindo piso desgastado até a profundidade mínima, sinais de danos (cortes, rachaduras, protuberâncias, danos de impacto, vibração, etc.) ou sinais de abuso (sob inflação, sobrecarga, reparo inadequado, etc.). Em alguns casos, um fabricante de veículos pode fazer uma

recomendação para a substituição de pneus antes de 10 anos para seus produtos com base em sua compreensão das características e aplicação específicas do veículo. Nesse caso, o consumidor deve seguir as recomendações específicas do fabricante do veículo para o seu veículo. Para ajudar a determinar a idade do seu pneu, consulte

Descrição do DOT na seção intitulada "A História sidewall".

Informações adicionais de segurança

Para obter informações adicionais sobre segurança, visite:

Associação dos Fabricantes de Pneus dos EUA  
1400 K Street NW Ste. 900  
Washington D.C. 20005 [www.usstires.org](http://www.usstires.org)

Sede da NHTSA  
Avenida New Jersey, 1200 SE  
Edifício West  
Washington D.C. 20590 [www.nhtsa.gov](http://www.nhtsa.gov)  
[www.safercar.gov](http://www.safercar.gov)

Conselho Nacional de Segurança 1121 Spring Lake Dr.

Itasca, IL 60143  
[www.ncsi.org](http://www.ncsi.org)

Associação de Pneus e Borracha do Canadá  
A19-260 Holiday Inn Drive  
Cambridge, ON  
N1C 4E8  
[www.tc-ramada.ca](http://www.tc-ramada.ca)

Transporte Canadá  
Rua Sparks, 330 Ottawa,  
ON  
K1A 0N5  
[www.tc.gc.ca](http://www.tc.gc.ca)

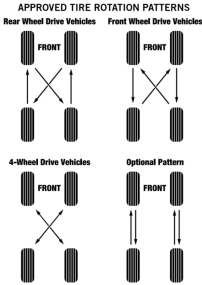
<p>VALIDATION AND PROOF OF PURCHASE TAG (attach to claim)</p> <p>Tire ID# <input type="text"/></p> <p>Consumer Name <input type="text"/></p> <p>Claim/Linesal <b>C</b> <input type="text"/></p> <p>Purchase Date <input type="text"/> Adj. Date <input type="text"/></p> <p>Mileage On <input type="text"/> Mileage Off <input type="text"/></p> <p>Mileage Received <input type="text"/></p>	<p>VALIDATION AND PROOF OF PURCHASE TAG (attach to claim)</p> <p>Tire ID# <input type="text"/></p> <p>Consumer Name <input type="text"/></p> <p>Claim/Linesal <b>C</b> <input type="text"/></p> <p>Purchase Date <input type="text"/> Adj. Date <input type="text"/></p> <p>Mileage On <input type="text"/> Mileage Off <input type="text"/></p> <p>Mileage Received <input type="text"/></p>	<p>VALIDATION AND PROOF OF PURCHASE TAG (attach to claim)</p> <p>Tire ID# <input type="text"/></p> <p>Consumer Name <input type="text"/></p> <p>Claim/Linesal <b>C</b> <input type="text"/></p> <p>Purchase Date <input type="text"/> Adj. Date <input type="text"/></p> <p>Mileage On <input type="text"/> Mileage Off <input type="text"/></p> <p>Mileage Received <input type="text"/></p>	<p>VALIDATION AND PROOF OF PURCHASE TAG (attach to claim)</p> <p>Tire ID# <input type="text"/></p> <p>Consumer Name <input type="text"/></p> <p>Claim/Linesal <b>C</b> <input type="text"/></p> <p>Purchase Date <input type="text"/> Adj. Date <input type="text"/></p> <p>Mileage On <input type="text"/> Mileage Off <input type="text"/></p> <p>Mileage Received <input type="text"/></p>	<p>VALIDATION AND PROOF OF PURCHASE TAG (attach to claim)</p> <p>Tire ID# <input type="text"/></p> <p>Consumer Name <input type="text"/></p> <p>Claim/Linesal <b>C</b> <input type="text"/></p> <p>Purchase Date <input type="text"/> Adj. Date <input type="text"/></p> <p>Mileage On <input type="text"/> Mileage Off <input type="text"/></p> <p>Mileage Received <input type="text"/></p>
---	---	---	---	---

Rotação de pneus

all systems in your  
suspension systems  
1 tire mileage. All  
owner's manual or

be rotated at the  
1) in accordance  
pected by a tire  
vals for rotation  
use the pattern  
requirements will

rms. If you have a  
, use the rotation  
tion. The tire that  
spare.



Quilometragem de pneus e 8.000 Milhas (13.000 km) Recorde de rotação de pneus

Data de compra \_\_\_\_\_ Nome do consumidor \_\_\_\_\_ Leitura do Odômetro inicial \_\_\_\_\_

Ano do Veículo \_\_\_\_\_ Make/Model \_\_\_\_\_

LEITURA DO ODÔMETRO NA 1ª ROTAÇÃO	ROTACIONADO POR (NOME DA CONCESSIONÁRIA)	INICIAIS DO REVENDEDOR E DATA
LEITURA DO ODÔMETRO NA 2ª ROTAÇÃO	ROTACIONADO POR (NOME DA CONCESSIONÁRIA)	INICIAIS DO REVENDEDOR E DATA
LEITURA DO ODÔMETRO NA 3ª ROTAÇÃO	ROTACIONADO POR (NOME DA CONCESSIONÁRIA)	INICIAIS DO REVENDEDOR E DATA
LEITURA DO ODÔMETRO NA 4ª ROTAÇÃO	ROTACIONADO POR (NOME DA CONCESSIONÁRIA)	INICIAIS DO REVENDEDOR E DATA
LEITURA DO ODÔMETRO NA 5ª ROTAÇÃO	ROTACIONADO POR (NOME DA CONCESSIONÁRIA)	INICIAIS DO REVENDEDOR E DATA

LEITURA DO ODÔMETRO NA 6ª ROTAÇÃO	ROTACIONADO POR (NOME DA CONCESSIONÁRIA)	INICIAIS DO REVENDEDOR E DATA
LEITURA DO ODÔMETRO NA 7ª ROTAÇÃO	ROTACIONADO POR (NOME DA CONCESSIONÁRIA)	DEALER INITIALS & DATE
LEITURA DO ODÔMETRO NA 8ª ROTAÇÃO	ROTACIONADO POR (NOME DA CONCESSIONÁRIA)	DEALER INITIALS & DATE
LEITURA DO ODÔMETRO NA 9ª ROTAÇÃO	ROTACIONADO POR (NOME DA CONCESSIONÁRIA)	DEALER INITIALS & DATE
LEITURA DO ODÔMETRO NA 10ª ROTAÇÃO	ROTACIONADO POR (NOME DA CONCESSIONÁRIA)	DEALER INITIALS & DATE

IMPORTANTE: As pressões de inflação dos pneus devem ser ajustadas às pressões recomendadas após qualquer rotação.

Lembrar!

- PARA EVITAR DANOS AOS PNEUS E POSSÍVEL ACIDENTE:
1. A MONTAGEM DOS PNEUS DEVE SER FEITA APENAS POR PESSOAS TREINADAS USANDO FERRAMENTAS E PROCEDIMENTOS ADEQUADOS.
  2. VERIFIQUE AS PRESSÕES DOS PNEUS PELO MENOS UMA VEZ POR MÊS QUANDO OS PNEUS ESTIVEREM FRIOS E EM VIAGENS LONGAS.

- COOPER NATIONWIDE TIRE SERVICE INFORMATION**

This special warranty covers Cooper tires anywhere within the United States, Alaska, Hawaii, District of Columbia and Canada. If you are traveling and have a tire problem, to learn the location of your nearest Cooper dealer, simply call us.



P.O. BOX 550  
FINDLAY, OHIO 45839  
Visit Our Website at: [www.us.coopertire.com](http://www.us.coopertire.com)  
or [www.ca.coopertire.com](http://www.ca.coopertire.com)



### Note

The tire identification number is located on the outboard sidewall of the tire. It is always just above the rim and preceded by the letters "DOT", as shown in the photo below. An example of how to fill in the tire identification number is shown below.



QTY.	TWE IDENTIFICATION NUMBER										
	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11
	U	9	5	M	I	C	R	3	3	1	2

37

DO NOT USE THIS SPACE

and address. You **MUST** send in this card to be on our recall list.

register online at [www.us.coopertire.com](http://www.us.coopertire.com)

**Do it today.**

SHADED AREAS MUST  
BE FILLED IN BY SELLER

DATE OF PURCHASE		
E-MAIL ADDRESS		
CUSTOMER'S NAME (Please Print)		
CUSTOMER'S ADDRESS		
CITY	STATE/PROVINCE	ZIP/Postal Code
NAME OF DEALER WHICH SOLD TIRE		
DEALER'S ADDRESS		

[illegible]**Dealer Copy**

## IMPORTANTE

Em caso de um recall, só podemos alcançá-lo se tivermos seu nome em vez de enviar este formulário. você pode

OMB No. 2127-0050



DO NOT USE THIS SPACE

and address. You **MUST** send in this card to be on our recall list.

register online at [www.us.competire.com](http://www.us.competire.com)

**Do it today.**

SHADED AREAS MUST  
BE FILLED IN BY SELLER

DATE OF PURCHASE		
E-MAIL ADDRESS		
CUSTOMER'S NAME (Please Print)		
CUSTOMER'S ADDRESS		
CITY	STATE/PROVINCE	ZIP/Postal Code
NAME OF DEALER WHICH SOLD TIRE		
DEALER'S ADDRESS		

[illegible]

CITY	STATE/PROVINCE	Zip/Postal Code
------	----------------	-----------------

38

39

Em caso de um recall, só podemos alcançá-lo se tivermos seu nome em vez de enviar este formulário, você pode

**Economizar gás com a inflação adequada dos**

VERIFIQUE SEUS PNEUS PELO MENOS UMA VEZ POR MÊS - E ANTES DE LONGAS VIAGENS



A Cooper Tire & Rubber Foundation, o braço filantrópico de Cooper Tire, promove segurança de pneus e veículos entre adolescentes e jovens adultos através do programa Tread Wisely. Passo Sabiamente ensina jovens motoristas de 15 a 25 anos sobre segurança de pneus simples verificações mensais de segurança de pneus que todos devem fazer:

- Pressão dos pneus
- Profundidade de
- Condição geral do pneu

Baixe o aplicativo Tread Wisely disponível gratuitamente do Apple Store ou Google Play Store, ou visite [www.Treadwisely.org](http://www.Treadwisely.org). Para saber mais

**TREAD WISELY**<sup>4</sup>

**IMPORTANT:**

In case of recall,  
we can reach you  
only if we have  
your name and  
address. You **MUST**  
send in this card  
or register at  
**[www.us.coopertire.com](http://www.us.coopertire.com)**  
to be on our recall list.

and address. You **MUST** send in this card to be on our recall list.

**Do it today.**

register online at [www.us.compertire.com](http://www.us.compertire.com)

SHADED AREAS MUST  
BE FILLED IN BY SELLER

[illegible]

FINDLAY, OHIO 45839-1000

PRINTED IN U.S.A. AB1E-WREG-BKT-2 10-26-21

**COOPER TIRE & RUBBER COMPANY**  
P.O. BOX 1000





## **Garantia e SOLUÇÃO**

### **GARANTIA**

ESTA GARANTIA É EMITIDA PELA SHANDONG WIDEWAY TIRE CO., LTD PARA TODOS OS TAMANHOS DE PNEUS DE PASSEIO, VANS E CAMINHONETES.

### **MÉTODOS DE GARANTIA**

Nós, SHANDONG WIDEWAY TIRE CO., LTD garantimos aqui que todos os pneus de carro, vans e caminhonetes da marca WIDEWAY produzidos pela SHANDONG WIDEWAY TIRE CO., LTD são de boa qualidade, em circunstâncias normais de uso e estado das estradas.

Compensaremos problemas de qualidade como:

1. Defeitos de Fabricação;
2. Pedacos de Vulcanização;
3. Deslocado;
4. Emenda aberta.

Qualquer problema de qualidade causado pelo uso incorreto não está sob a compensação.

### **GARANTIA LIMITADA**

- Esta garantia terá cobertura mediante apresentação da nota fiscal de compra;
- Os pneus devem estar no veículo em que foram originalmente instalados, em conformidade com as recomendações do fabricante do veículo;
- Todos os custos demontagem/montagem será a critério do comprador.

### **O QUE NÃO É COBERTO**

Uso inadequado do pneu, como sobrecarga, excesso de velocidade, pressão e aplicação inadequada do composto do pneu.

1. Lesões ou danos causados por perigo na estrada por obstáculos ou detritos tais como cortes, perfurações (reparáveis pelo tempo ou não), arranhões, contusões, rasgos abrasões ou quebras de impacto;

2. Inflação ou manutenção inadequada;
3. Operação contínua enquanto o pneu estiver vazando ou a pressão for menor que a pressão adequada;
4. Aplicação inadequada do tamanho e/ou especificação do pneu;
5. Procedimentos de montagem/desmontagem inadequados ou equilíbrio do conjunto de pneu/roda;
6. Irregularidades mecânicas no veículo ou roda, componentes desgastados ou defeituosos;
7. Uso de materiais adicionados no mercado de reposição, como enchimentos, selantes ou substâncias, onde os materiais adicionados são a causa de uma falha;
8. Desgaste normal e deterioração da aparência da superfície.;
9. Qualquer perda indireta causada pela falha do pneu;
10. Danos no pneu causada por armazenamento inadequado ou defeito de qualidade causado por outras situações.

#### **OBRIGAÇÕES DO COMPRADOR PARA ACIONAMENTO DA GARANTIA**

O comprador do pneu deve informar ao representante , lojista e/ou distribuidor da SHANDONG WIDEWAY TIRE CO., LTD as seguintes informações:

- a) Número de série/Dot do pneu;
- b) Nota de compra.
- c) Modelo do veículo onde os pneus são montados;
- d) A quantidade de km do pneu usado e o ambiente de trabalho, como velocidade, capacidade de carga etc.

**Declaração SHANDONG WIDEWAY TIRE CO., LTD reserva-se o direito de explicar todos os itens desta garantia.**

